VIKING[®]

Instruktionsbok Designer Jade[™] **35**





KEEPING THE WORLD SEWING™

Den här symaskinen för hemmabruk är konstruerad enligt standarden IEC/EN 60335-2-28 och UL1594.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

När du använder elektriska apparater är det viktigt att du alltid vidtar nödvändiga säkerhetsåtgärder, bland annat följande:

Läs igenom alla instruktioner innan du börjar använda symaskinen. Förvara instruktionerna på ett lämpligt ställe nära maskinen. Överlämna instruktionerna om maskinen övergår i någon annans ägo.

FARA – SÅ HÄR MINSKAR DU RISKEN FÖR ELSTÖTAR:

• Symaskinen får aldrig lämnas utan uppsikt när den är inkopplad. Dra alltid ur sladden ur eluttaget så snart du har sytt färdigt eller om du ska rengöra maskinen eller när du öppnar någon lucka, smörjer och underhåller maskinen så som anges i bruksanvisningen.

VARNING – SÅ HÄR MINSKAR DU RISKEN FÖR BRÄNNSKADOR, BRAND, ELSTÖTAR OCH ANDRA PERSONSKADOR:

- Symaskinen får aldrig användas som leksak. Var extra uppmärksam när maskinen används av eller i närheten av barn.
- Använd symaskinen endast på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen. Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren och som anges i den här bruksanvisningen.
- Använd aldrig symaskinen om sladden eller stickkontakten skadats, om den inte fungerar ordentligt, om du har tappat den eller skadat den eller om du har tappat den i vatten. Lämna in symaskinen hos närmaste auktoriserade återförsäljare eller servicecenter för genomgång, reparation och elektriska eller mekaniska justeringar.
- Använd aldrig symaskinen om något av luftintagen är blockerat. Symaskinens och fotpedalens ventilationsöppningar måste hållas fria från ludd, damm och lösa tygbitar.
- Håll fingrarna borta från rörliga delar. Var extra försiktig i området runt symaskinsnålen.
- Använd alltid rätt stygnplåt. Fel stygnplåt kan medföra att nålen bryts.
- Använd aldrig böjda nålar.
- Dra aldrig tyget framåt eller bakåt när du syr, eftersom nålen då kan böjas så mycket att den går av.
- Använd skyddsglasögon.
- Stäng av symaskinen ("0") varje gång du ska göra något i området runt nålen, till exempel trä nålen, byta nål, byta undertråd eller byta pressarfot.
- Släpp aldrig ner eller för in något föremål i någon öppning.
- Använd inte symaskinen utomhus.
- Använd aldrig symaskinen i utrymmen där aerosolprodukter (spray) används eller där syrgas hanteras.
- När du ska stänga av maskinen vrider du alla reglage till avstängt läge ("0") och drar sedan ur stickkontakten ur vägguttaget.

- Håll aldrig i sladden när du ska dra ur stickkontakten, utan håll och dra alltid i själva stickkontakten.
- Maskinen manövreras med hjälp av fotpedalen. Placera inga andra föremål på fotpedalen.
- Symaskinen får inte användas om den har blivit blöt.
- Om LED-lampan skadas eller går sönder måste den bytas hos närmaste auktoriserade återförsäljare eller servicecenter, eller annan auktoriserad reparatör.
- Om fotpedalens elsladd skadas måste den bytas hos närmaste auktoriserade återförsäljare eller servicecenter, eller annan auktoriserad reparatör.
- Symaskinen har dubbel isolering. Använd enbart identiska reservdelar. Se instruktionerna för Underhåll av dubbelisolerade maskiner.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA

ENDAST FÖR EUROPA:

Symaskinen får användas av barn på 8 år och uppåt, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk funktion, och personer utan erfarenhet och kunskap förutsatt att de har fått instruktioner om hur man använder symaskinen och är väl inbegripna med eventuella risker. Barn får inte leka med symaskinen. Rengöring och underhåll av maskinen får inte utföras av barn utan överinseende.

Ljudtrycksnivån är under normal användning mindre än 70 dB.

Till denna symaskin får endast fotpedal av modell C-9002 (tillverkat av CHIEN HUNG TAIWAN Ltd) användas.

FÖR LÄNDER UTANFÖR EUROPA:

Denna symaskin får inte användas av personer (däribland barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga, eller av personer utan erfarenhet och kunskap, såvida de inte fått instruktioner om hur man använder symaskinen av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska vara under tillsyn så att de ej får tillfälle att leka med symaskinen.

Ljudtrycksnivån är under normal användning mindre än 70 dB.

Till denna symaskin får endast fotpedal av modell C-9002 (tillverkat av CHIEN HUNG TAIWAN Ltd) användas.

UNDERHÅLL AV DUBBELISOLERADE PRODUKTER

En dubbelisolerad produkt innehåller två isoleringssystem istället för jordning. Inga jordade detaljer ingår i en dubbelisolerad produkt och sådana ska inte heller läggas till produkten. Underhåll av en dubbelisolerad produkt kräver mycket stor noggrannhet och kunskap om systemet, och ska därför endast utföras av behörig servicepersonal. Reservdelarna till en dubbelisolerad produkt måste vara identiska med produktens originaldelar. En dubbelisolerad produkt är märkt med texten "DUBBEL ISOLERING" eller "DUBBELISOLERAD".

INNEHÅLL

L	Inledning	6
	Maskinöversikt	6
	Framsida	6
	Nålområde	7
	Baksidan	7
	Förvaringsfack	7
	Tillbehörslåda	7
	Brodérenhet	8
	l illbehör	8
	Tillbehör som ingår	8
	Pressarfötter	9
	Sömöversikt	10
	Nyttosömmar	10
	Sömmenyer	11
	Alfabet	12
	Block (teckensnitt)	12
	Cyrillic	12
2	Förberedelser	13
-	Packa uno maskinen	רו זו
	Anduita näteladdon och fotpodalon	د ا د ا
	Ansiula hatsiadden och iolpedalen	د ا ۸ ا
	Packa inop eiter somnad	14
	LED-lampor	14
	Friarm	14
	Montering i symaskinsskåp	14
	Trådrullehållare	15
	Trä maskinen	16
	Nålträdare	16
	Skära av tråden	17
	Trädning för tvillingnål	17
	Spola undertrad	18
	Spola i horisontellt lage	18
	Spola undertrad via nalen	19
	Satta i spolen	19
	Iradspanning	19
	Irådsensor	20
	Sänka matartänderna	20
	Pressarfotstryck	20
	Pressarfotslyft	20
	Byta pressarfot	20
	Tråd	21
	Mellanlägg	21
	Nålar	22
	Viktig information om nålar	22
	Byta nål	23
	ÚSB-port	23
	USB Embroidery stick	23
	Ansluta till och koppla från en USB-port	23
	Kompletterande Embroidery Intro-	
	programvara (PC)	24
	Så här uppdaterar du maskinen	24
	Instruktioner för uppdatering	24
	_	

	Funktionsknappar	25
	Nålstopp uppe/nere med indikator	
	(trådklippningsläge)	25
	STOP-funktion (monokrom)	25
	FIX-funktion (tråckla)	26
	Klippfunktion	26
	Hastighet + och –	26
	Start/stopp	26
	Backmatning	26
	Knappar för sömval	26
	1a bort	26
	Stygnlangd/stygntathet/forlangning och	26
	Strephrodd / pålposition och motivata bradd	20
	Alterpera MU (ALT)	20
	Steep styen för styen och +	27
	Pilknappar och OK	27
	Stega färg för färg – och +	27
	Länodledes specelvändning	27
	Sidledes spegelvändning	27
	Rotera broderi	27
	Alternativ för brodérbåge	27
	Info om broderi, knapp	27
	Inställningsmeny	27
	Hörnkontroll	27
	Sömmeny/Ladda mönster	27
	Teckensnittsmenyn	27
	Växla till versaler, gemener eller siffror	27
	Programmeringsläge (PROG)	27
	Spara en söm eller ett program	28
	Exclusive SEWING ADVISOR TM	28
	Inställningsmeny	29
	Trådspänning	29
	FIX Auto (endast i sömnadsläge)	29
	Automatiskt trådklipp (endast i sömnadsläge)	29
	Automatiskt stopp för trådklipp (endast i	
	brodérläge)	30
	Tvillingnål	30
	Stygnbreddsbegransning	30
	Larmsignal	30
	Kontrast	30
	Sprak	31
		51
3	Sömnadsläge	. 32
	Sömnadsläge, översikt	32
	Välja söm	34
	Väli ett teckensnitt	34
	Exclusive SEWING AD\/ISOR™	35
	Materialval	
	Väyt eller elastiskt tyg	رد ۲۶
	Skinn och vinvl	36

	Stygnbredd Förlängning Nålposition Spegelvända Pop-up-meddelanden om sömnaden	37 38 38 38 38 39
4	Programmering Skapa ett sömprogram Lägga till text Om textprogrammering Lägg till sömmar eller bokstäver på andra positioner Lägga till samma söm flera gånger Ta bort sömmar eller bokstäver Lägga till kommandon Lägga till kommandon Lägga ihop två sömprogram till ett Justera en enskild söm eller bokstav Justera hela sömprogrammet Sy sömprogrammet Maskinminne Spara en söm eller ett program Ladda en sparad söm eller ett sparat sömprogram Pop-up-meddelanden under programmering Ersätta? Edeltig kombination av kommandon	41 41 41 42 42 42 42 42 42 43 43 43 43 43 43 43 43 43 43 43
	i ciakug komomauon av kommandon	45
5	Sömnadstekniker	43 46 46 47 48 49 50 51 52 52 52 54 54 55 56 56 57 57 57

Broderier	59
DESIGNER JADE™ 35 exempelhäfte	59
Ladda ner säkerhetskopierade mönster	60
Ansluta brodérenheten	60
Ta av brodérenheten	60
Sätta på brodérfot U	61
Spänna fast tyg i brodérbågen	61
Skjuta på/av brodérbågen	62
Komma igång med broderi	62
Broderlaget	64
Brodérlâge, översikt	64
Redigera broderi	64
Sy broderi	64 7 г
Hamta ett broderi	65
Ladda ett teckensnitt	65
Lagga till en bokstav	65
I a dort en DOKSTAV	00
Brodérinformation	00 67
Di Odel inioi mation	07
Motivets höid	00
Motivets bredd	68
Flytta mönster till rätt position	68
Rotera och spegelvänd broderi	68
Alternativ för brodérbåge	
Bågstorlek	69
Aktuellt stygn	69
Parkeringsläge	69
Trådklippningsläge	69
Mittläge	69
Brodérfunktioner	70
Broderi i en färg (monokrom)	70
Tråckling	70
Parkeringslage/Trådklippningslage	/0
Gå igenom steg för steg	70
Stega färg för färg	70
Pop-up-meddelanden om broderiet	/ 1
	/ 1
Underhåll	74
Rengöra maskinen	74
Rengöra spolområdet	74
Rengöra under spolområdet	74
Sätta tillbaka stygnplåten	/5
Felsökning	75
Teknisk specifikation	78
Index	79

I Inledning

Maskinöversikt

Framsida



- 1. Öppet lock med sömöversikt
- 2. Trådledare
- 3. Trådspänningsbrickor
- 4. Trådtilldragare
- 5. Reglage för pressarfotstryck
- 6. Panel med funktionsknappar och grafisk skärm
- 7. Trådkniv
- 8. LED-belysning
- 9. Stygnplåt
- 10. Spollucka
- 11. Friarm

- 12. Trådledare för extra trådrulle
- 13. Trådledare för spolning och trådspänningsskiva
- 14. Trådrullehållare
- 15. Trådkniv för undertråd
- 16. Spolaxel, spolningsstopp
- 17. Hål för extra trådrullehållare
- 18. Trådledare för undertrådsspolning via nålen
- 19. Handhjul
- 20. USB-port
- 21. Strömbrytare, uttag för nätsladd och fotpedal

Nålområde

- 1. Knapphålsspak
- 2. Nålträdare
- 3. Pressarfotsfäste
- 4. Pressarfot
- 5. Nålstång
- 6. Nålskruv
- 7. Övertrådsledare
- 8. Pressarfotslyft
- 9. Pressarfotsstång



Baksidan

- 1. Handtag
- 2. Uttag för brodérenhet
- 3. Reglage för att sänka matartänderna



Förvaringsfack

I förvaringsfacket förvaras fotpedalen, nätsladden och eventuella tillbehör.

För instruktioner om hur förvaringsfacket tas bort från maskinen, se <u>Packa upp maskinen, sidan 13</u>.



Tillbehörslåda

Förvara tillbehören i tillbehörslådan så har du dem alltid nära till hands.

Om du låter tillbehörsasken sitta kvar på maskinen får du en stor, plan arbetsyta.



Brodérenhet

(typ EU-3V)

- 1. Kontakt
- 2. Brodérarm
- 3. Frikopplingsknapp för brodérenhet (på undersidan)
- 4. Justeringsfötter
- 5. Brodérbågsfäste



Tillbehör

Tillbehör som ingår

- 1. Trådnät
- 2. Kantlinjal
- 3. Filtbricka (2)
- 4. Spolar (5, en sitter på maskinen)
- 5. Skruvmejsel
- 6. Extra trådrullehållare
- 7. Sprättare
- 8. Borste. Använd den vassa kanten på borsten för att rengöra området kring matartänderna.
- 9. Skruvmejsel för stygnplåten
- 10. Liten trådbricka
- 11. Stor trådbricka
- USB Embroidery Stick med brodérmönster och HUSQVARNA VIKING[®] DESIGNER JADE[™] 35 Sampler Book
- Lång nålskruv för frihandssömnad med en stygnbredd på över 4 mm och för extratillbehör som ligger mot nålskruven
- 14. DESIGNER[™] Jewel Hoop (240x150)

Tillbehör som ingår men inte visas på bild

- Fotpedal
- Nätsladd
- Nålar



Pressarfötter













Standardfot A

Sitter på maskinen vid leverans. Den här pressarfoten används framför allt för raksöm och sicksack med stygnlängd över 1,0.

Dekorsömsfot B

Använd den här pressarfoten när du syr dekorsöm eller kort sicksack och andra nyttosömmar med kortare stygnlängd än 1,0 mm. Spåret på undersidan av pressarfoten är konstruerat för att pressarfoten ska glida smidigt över sömmarna.

Knapphålsfot C

Den här pressarfoten används för knapphålssömnad steg för steg. Använd markeringarna på pressarfotens tå för att placera plaggets kant. De två urtagen på undersidan gör att pressarfoten glider smidigt över knapphålsstolparna. Fingret på pressarfotens baksida håller iläggstråden, om sådan används till knapphålet.

Osynlig fållsömsfot D

Den här pressarfoten används för osynlig fållsöm. Pressarfotens innerkant leder tyget. Fotens högra tå ska löpa längs fållkanten.

Blixtlåsfot E

Den här pressarfoten kan snäppas fast antingen till höger eller vänster om nålen så att det går lätt att sy intill båda sidorna av blixtlåständerna. Flytta nålen åt höger eller vänster för att sy närmare blixtlåständerna eller för att täcka större snoddar.

Kantsömsfot J

Den här pressarfoten används för överkastning och ihopsömnad/överkastning. Stygnen bildas ovanför stiftet vilket förhindrar att tyget drar ihop sig i kanten.

Brodérfot U

Används för broderi med båge, frihandsbroderi, frihandsquiltning, frihandssömnad och frihandslagning.

Obs! Byt ut den korta nålskruven mot den långa nålskruven bland tillbehören vid frihandssömnad med en stygnbredd på över 4 mm.

Automatisk knapphålsfot

Foten har ett utrymme baktill för knappen som används för att ställa in knapphålets storlek. Sedan sys automatiskt ett knapphål i den storleken. Används för att sy knapphål på upp till 25 mm.

Självhäftande glidplattor

Om du syr i vinyl, plast, skumgummi eller läder kan materialet fastna i pressarfoten och hindra symaskinen från att mata tyget som den ska. När du ska använda något av ovanstående material rekommenderar vi att du först provsyr i en restbit för att kontrollera att maskinen matar tyget jämnt. Om så inte är fallet fäster du de självhäftande glidplattorna på pressarfotens undersida.

Sömöversikt

Nyttosömmar

Söm	Nr	Pressarfot	Namn	Beskrivning
	0	Automatisk knapphålsfot/C	Tränsat knapphål	Standardknapphål för de flesta tygtjocklekar.
0	1	A/B	Raksöm med nålen i mittläge	För alla typer av sömnad.
] m	2	A/B	Elastisk söm, nålen i vänsterläge	För sömmar i trikå och elastiska tyger.
)===	3	A/B	Förstärkt raksöm, nålen i mittläge	Förstärkta och elastiska sömmar. Öka stygnlängden vid kantstickning.
\sim	4	J/B	Trestegssicksack	För överkastning, lagning, lappning och sömnad på resår. Passar för tunna till medeltjocka tyger.
~~\	5	A/B	Sicksack	För sömnad på spetsar, band och applikationer.
XXX	6	A/B	Flatlock	Dekorativa fållar och överlappande sömmar, skärp och band. För medeltjocka/kraftiga elastiska tyger.
	7	J	Sy ihop/överkasta	Sy ihop och överkasta längs kanten i ett moment eller klipp rent i efterhand. För tunna elastiska och oelastiska tyger.
//	8	A/B	Elastisk söm/ överkastningssöm	Sy ihop och överkasta längs kanten i ett moment eller klipp rent i efterhand. För medeltjocka och kraftiga elastiska tyger.
\odot	9	_	Automatisk knappsömnad	För att sy i knappar.
~~~	10	A/B	Tvåstegssicksack	För hopfogning av två bitar spets samt elastisk rynkning.
	11	А	Förstärkt sicksack	För hopfogning av tygstycken kant i kant eller överlappning i skinn. För dekorsömnad.
0-	12	A/B	Tråcklingssöm	För tillfälliga sömmar. De långa stygnen och den minskade trådspänningen gör sömmen enkel att sprätta bort.
	13	A/B	Dubbel overlock	Sy ihop och överkasta längs kanten i ett moment eller klipp rent i efterhand. För kraftiga elastiska och kraftiga vävda tyger.
	14	A/B	Overlocksöm	Sy ihop och överkasta längs kanten i ett moment eller klipp rent i efterhand. För medeltjocka elastiska tyger.
υΩŪ	15	A/B	Elastisk fogsöm	För överlappande sömmar i trikå. För tygkanal över smal resår.
ँ	16	A/B	Elastisk söm och smocksöm	Sy över två rader resårband för att rynka.
www	17	D	Elastisk osynlig fållsöm	För osynliga fållar på medeltjocka till kraftiga elastiska tyger.
V. V.	18	D	Ej elastisk osynlig fållsöm	För osynliga fållar på medeltjocka till kraftiga vävda tyger.
۰۸-γ-۸-	19	A/B	Fagottsöm	För hopfogning av två tygstycken med avslutade kanter samt elastisk rynkning.
X	20	В	Fiskbenssöm	Elastisk dekorativ fåll för elastiska tyger.

Söm	Nr	Pressarfot	Namn	Beskrivning
	21	В	Lagningssöm	Laga och stoppa småhål på arbetskläder, jeans, dukar och linnehanddukar. Sy över hålet och tryck sedan på backmatning för att sy flera lagningssömmar och sedan stanna automatiskt.
###	22	A/B	Träns, manuell	Förstärkning av fickor, skjortöppningar, skärphällor och nederdelen av blixtlås.
	23	В	Snörhål	För skärp, snoddar etc.
Û	24	Automatisk Knapphålsfot /C	Knapphål med rundat slut	För blusar och barnkläder.
<u>****</u>	25	С	Förstärkt knapphål på medeltjockt/ kraftigt tyg	För medeltjocka och kraftiga tyger.
Ī	26	Automatisk knapphålsfot/C	Sekelskiftesknapp- hål	För handsytt utseende på tunna, ömtåliga tyger. Tips! Öka längden och bredden när du syr knapphål på jeans. Använd tjockare tråd.
	27	Automatisk knapphålsfot/C	Skräddarknapphål	Kvadratiskt slut för skräddarsydda kavajer, rockar etc.
	28	Automatisk knapphålsfot/C	Knapphål på kraftigt tyg	Med förstärkta tränsar.
	29	A/B	Knapphål för skinn (raksöm)	För skinn och mocka.

#### Sömmenyer



Meny 2: Quiltsömmar

Meny 3: Satin- och sekelskiftessömmar

Meny 4: Dekorsömmar



Sömmarna 0–9 är samma på alla sömmenyer.

#### Alfabet

#### Block (teckensnitt)

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUÜVWXYZÅÄÖ-,_ abcdefghijklmnopqrstuüvwxyzåäö@,._ 1234567890ÆæØøàáçëèééíóùúÑñß&?!'._

#### Cyrillic

Ryskt alfabet. Se teckensnittet på den grafiska skärmen.

## 2 Förberedelser

#### Packa upp maskinen

- Ställ kartongen på ett stadigt, plant underlag. Lyft upp maskinen ur kartongen och ta bort allt förpackningsmaterial och plastpåsen.
- 2. Ta bort förvaringsfacket genom att vrida låsvredet på fackets baksida åt vänster och dra ut facket framåt.
- 3. Torka av maskinen, särskilt runt nålen och stygnplåten, för att få bort eventuell smuts innan du börjar sy.

Obs! Din HUSQVARNA VIKING® DESIGNER JADE™ 35-symaskin är inställd för att ge bäst sömnadsresultat vid normal rumstemperatur. Extremt höga och låga temperaturer kan påverka sömnadsresultatet.

Obs! Vissa tyger har mycket överskottsfärg som kan färga av sig på andra tyger och även på symaskinen. Denna missfärgning kan vara mycket svår eller omöjlig att få bort.

Fleece och denim, särskilt i rött och blått, innehåller ofta överskottsfärg.

Om du misstänker att tyget/plagget innehåller mycket överskottsfärg ska du tvätta det innan du börjar sy/brodera för att undvika missfärgning av maskinen.

## Ansluta nätsladden och fotpedalen

Nätsladden och fotpedalen finner du bland tillbehören.

Obs! Rådfråga en kvalificerad elektriker om du inte vet hur du ansluter maskinen till eluttaget. Dra ur nätsladden när du inte använder maskinen.

Till den här symaskinen ska fotpedalen C-9002 tillverkad av CHIEN HUNG TAIWAN Ltd användas.

- 1. Anslut fotpedalens sladd till det främre uttaget längst ner till höger på maskinen (A).
- 2. Anslut nätsladden till det bakre uttaget längst ner till höger på maskinen (B). Sätt kontakten i vägguttaget.
- 3. Sätt strömbrytaren på ON för att sätta på strömmen och belysningen (C).

#### För USA och Kanada

Den här symaskinen har en polariserad stickkontakt (ett stift är bredare än det andra). För att risken för elektriska stötar ska minimeras kan den här stickkontakten endast anslutas till ett polariserat vägguttag på ett sätt. Om kontakten inte passar i uttaget vänder du på den. Om den ändå inte passar ska du låta en behörig elektriker installera ett riktigt uttag. Ändra inte stickkontakten på något sätt.





## Packa ihop efter sömnad

- 1. Tryck strömbrytaren ON/OFF till 0.
- 2. Dra ur sladden ur vägguttaget och därefter ur maskinen.
- 3. Dra ut fotpedalens sladd ur maskinen. Vira sladden runt fotpedalen och lägg den i förvaringsfacket.
- 4. Lägg alla tillbehör i tillbehörsasken. Skjut fast lådan runt friarmen på maskinen.
- 5. Sätt tillbaka förvaringsfacket på maskinen och vrid låsvredet för att låsa fast facket.

#### LED-lampor

Maskinen har LED-lampor (lysdioder) som fördelar ljuset jämnt över arbetsytan och tar bort skuggorna.

## Friarm

För att använda friarmen måste du dra av tillbehörslådan. Du lossar tillbehörslådan genom att skjuta den åt vänster.

Friarmen gör det lättare att sy byxben och ärmfållar.

När du vill sätta tillbaka tillbehörslådan skjuter du på den så att den klickar på plats.



## Montering i symaskinsskåp

På undersidan av maskinen hittar du två hål som kan användas för att montera maskinen i ett symaskinsskåp. Fäst maskinen med M6-skruvar.



## Trådrullehållare

Maskinen har två trådrullehållare: en fast och en extra. Trådrullehållarna passar för alla typer av trådar. Den fasta trådrullehållaren är justerbar och kan ställas in både horisontellt (tråden hasplas av från trådrullen) och vertikalt (trådrullen roterar). Använd det horisontella läget till vanliga trådar och det vertikala till stora spolar eller specialtrådar.

#### Horisontellt läge

Sätt en filtbricka och trådrulle på trådrullehållaren. Se till att tråden hasplas av från trådrullens framsida (A) och glider över en trådbricka.

Obs! Alla trådrullar är inte konstruerade på samma sätt. Om du har problem med tråden vänder du den åt motsatt håll eller använder det vertikala läget.

Vänd på trådbrickan beroende på trådrullens storlek (B).

Använd den mindre trådbrickan vid korslindad tråd (C).

Sätt trådnätet över rullen om tråden hasplas av för lätt (D).

#### Vertikalt läge

Fäll upp trådrullehållaren till vertikalt läge. Placera en filtbricka under trådrullen. Då hasplas tråden inte av för snabbt. Sätt inte någon trådbricka överst på trådrullehållaren eftersom detta hindrar trådrullen från att rotera.



#### Extra trådrullehållare

Den extra trådrullehållaren används vid spolning av undertråd från en annan trådrulle eller när du syr med tvillingnål. Sätt den extra trådrullehållaren i hålet ovanpå maskinen (A). Placera en filtbricka under trådrullen.



## Trä maskinen

Kontrollera att pressarfoten är upplyft och att nålen står i det högsta läget.

1. Placera en filtbricka och trådrullen på hållaren och sätt på en trådbricka i rätt storlek och åt rätt håll.

Obs! Håll i tråden med båda händerna för att undvika att den blir slak under trädningen. Det gör att tråden placeras rätt i trådvägen.

- 2. Dra tråden från höger till vänster under trådledaren (A).
- 3. Dra tråden från höger till vänster längs med skåran.
- 4. Dra sedan tråden mellan trådspänningsskivorna (B).
- 5. Trä ner genom den högra trådskåran och därefter upp genom den vänstra trådskåran.
- 6. Dra tråden från höger in i trådtilldragaren (C) och ner i den vänstra trådskåran till övertrådsledaren (D).
- 7. Trä nålen.



#### Nålträdare

Med nålträdaren träds nålen automatiskt. Nålen ska vara i det övre läget när den inbyggda nålträdaren ska användas. Tryck upp nålen med nålstoppknappen så att den är i det övre läget.

Vi rekommenderar även att du sänker pressarfoten.

- 1. Använd handtaget (A) och dra nålträdaren så långt ner det går. Metallkanterna förs fram runt nålen och en liten krok går in genom nålsögat.
- 2. Lägg tråden över haken (B) bakifrån och sedan under den lilla haken (C).
- 3. Låt nålträdaren svänga tillbaka mjukt. Kroken drar tråden genom nålsögat och bildar en ögla bakom nålen. Dra ut trådöglan bakom nålen.
- 4. Höj pressarfoten och lägg tråden under den.

Obs! Nålträdaren är konstruerad för nålar i storlek 70–120. Du kan inte använda nålträdaren för nålar i storlek 60 eller mindre, för vingnålar eller tvillingnålar.

Det finns även vissa extra tillbehör som kräver manuell trädning av nålen.

Kom ihåg att nålen alltid ska trädas framifrån och bak.



#### Skära av tråden

När du har sytt klart kan du skära av trådarna genom att höja pressarfoten och dra trådarna framifrån och bak in i trådkniven på maskinens vänstra sida.



#### Trädning för tvillingnål

Byt ut nålen mot en tvillingnål. Kontrollera att pressarfoten är upplyft och att nålen står i det högsta läget.

- 1. Trä den första tråden så som beskrivs i <u>Trä maskinen,</u> sidan 16.
- 2. Trä nålsögat för hand framifrån och bak.
- Sätt i den extra trådrullehållaren och sätt på en filtbricka. Sätt den andra trådrullen på trådhållaren.
- 4. Dra tråden åt vänster och dra den bakifrån och framåt genom trådledaren (A).
- 5. Trä den andra tråden på samma sätt som den första.
- 6. Se till att den ena tråden hamnar innanför övertrådsledaren och den andra utanför.
- 7. Trä nålsögat för hand framifrån och bak.

Obs! Tjockleken och den oregelbundna ytan på vissa specialtrådar, t.ex. metalltråd, kan göra att trådspänningen ökar. Om du minskar trådspänningen minskar risken att nålen går av.

Obs! Aktivera tvillingnålsläge och välj rätt tvillingnålsbredd i inställningsmenyn. Då begränsas bredden på alla sömmar för den nålen så att pressarfoten och nålen inte ska skadas.

Obs! Använd inte asymmetriska tvillingnålar, eftersom de kan skada symaskinen.



## Spola undertråd

#### Spola i horisontellt läge



#### Spola undertråd via nålen

Kontrollera att pressarfoten är upplyft och att nålen står i det högsta läget.

Obs! Pressarfoten måste vara av metall om du ska spola undertråd från nålen.

Dra tråden från nålen, under pressarfoten och till höger genom trådledaren (A).

Följ steg 4-6 ovan. Spola i horisontellt läge.



#### Sätta i spolen

Se till att nålen är i det översta läget och att maskinen är avstängd innan du sätter i eller tar bort en spole.

- 1. Öppna luckan till spolkorgen genom att trycka spärrknappen (A) åt höger. Ta bort luckan (B).
- 2. Sätt spolen i spolkapseln så att tråden går moturs.
- Håll ett finger försiktigt högst upp på spolen och dra tråden så att den hamnar i skåran (C). Dra tråden i pilarnas riktning genom trådledaren från (C) till (D). Dra tråden i pilarnas riktning genom trådledaren från (D) till (E). Klipp av överflödig tråd genom att dra tråden till höger över knivbladet (E).
- 4. Sätt tillbaka locket till spolkorgen.





Rätt trådspänning



För hård trådspänning





## Trådspänning

För att få en snygg och hållbar söm ska du kontrollera att övertrådsspänningen är korrekt inställd, d.v.s. att trådarna möts jämnt mellan de två tyglagren vid vanlig sömnad. Symaskinen ställer elektroniskt in trådspänning för den valda sömmen. Vilken trådspänning du ska använda beror på vilket material du använder (tyg, vadd, tråd osv.). Se <u>sidan 29</u> för instruktioner om hur du ändrar inställningen manuellt.

Om undertråden syns på tygets ovansida är övertrådsspänningen för hård. Minska övertrådsspänningen.

Om övertråden syns på tygets undersida är övertrådsspänningen för lös. Öka övertrådsspänningen.

När du syr dekorsömmar och knapphål ska övertråden synas på tygets baksida.

## Trådsensor

Om övertråden går av stannar maskinen och ett pop-upmeddelande visas på den grafiska skärmen.

Trä om maskinen och stäng pop-up-meddelandet genom att trycka på OK.



#### Sänka matartänderna

Matartänderna sänks när du för reglaget på friarmens baksida åt vänster. För reglaget åt höger för att höja matartänderna. Matartänderna höjs när du börjar sy. Sänk matartänderna när du ska sy i en knapp eller vid frihandssömnad.



## Pressarfotstryck

Pressarfotstrycket är förinställt till standardvärdet "N". I de flesta fall behöver pressarfotstrycket inte justeras. När du använder specialtekniker eller syr på mycket tunt eller kraftigt tyg kan resultatet förbättras om du ändrar trycket. Minska trycket för mycket tunna tyger genom att vrida reglaget till en lägre siffra. Öka trycket för kraftiga tyger genom att vrida reglaget till en högre siffra.



## Pressarfotslyft

Pressarfoten sänks eller höjs med pressarfotslyften (A). Om du syr på kraftigt tyg eller på flera tyglager kan du höja pressarfoten (B) för att göra det enklare att placera tyget under pressarfoten.

Obs! Maskinen börjar inte sy medan pressarfoten är upphöjd (förutom vid undertrådsspolning). Ett pop-up-meddelande uppmanar dig att sänka ner pressarfoten.

# 

## Byta pressarfot



Tryck strömbrytaren ON/OFF till 0.

- 1. Kontrollera att pressarfoten är upplyft och att nålen står i det högsta läget. Dra pressarfoten mot dig.
- 2. Passa in det tvärgående stiftet på pressarfoten i hålet på pressarfotsfästet. Tryck bakåt tills foten snäpps på plats.

## Tråd

Det finns många trådvarianter på marknaden avsedda för olika ändamål.

Universaltråd	Universaltrådar tillverkas av syntetmaterial, bomull eller bomullsomspunnen polyester. Den här trådtypen används för sömnad av klädesplagg och andra projekt.	
Brodértråd	Brodértrådar tillverkas av olika fibrer: rayon, polyester, akryl eller metall. Trådarna ger ett mjukt, glansigt resultat åt broderier och annan dekorativ sömnad.	
	Använd brodérundertråd när du broderar – den är tunn och höjer inte upp tyget under broderiet.	
	Obs! Vid brodering med metalltråd eller platt plasttråd kan du behöva använda en nål med större nålsöga samt sy med lägre hastighet. Trä symaskinen med trådrullen i vertikalt läge.	
Transparent tråd	Transparent tråd, även kallad monofilament, är en enkel, genomskinlig syntettråd. Den används för quiltning och annan dekorsömnad. Trä symaskinen med trådrullen i vertikalt läge. Spola undertråd på låg hastighet och stanna när spolen är halvfull.	

## Mellanlägg

Se till att använda rätt typ av mellanlägg för brodértekniken och materialet.

Rivbara mellanlägg	Rivbara mellanlägg används till vävda tyger med stadga. Lägg mellanlägget under tyget när du syr dekorsömmar eller spänn fast det med tyget i brodérbågen för brodering. Dra bort överflödigt mellanlägg när du har sytt klart.
Påpressbart rivbart mellanlägg	Påpressbart, rivbart mellanlägg är ett stabilt mellanlägg med en glansig sida som kan pressas fast på tyget. Det rekommenderas för alla stickade tyger och tyger utan stadga. Pressa fast det på tygets avigsida innan du syr dekorsömmar eller spänner fast det i en brodérbåge. Dra bort överflödigt mellanlägg när du har sytt klart.
Klippbart mellanlägg	Klippbart mellanlägg går inte att riva, så det måste klippas bort. Det rekommenderas för alla stickade tyger och tyger utan stadga, särskilt vid brodering i båge.
Vattenlösligt mellanlägg	Vattenlösligt mellanlägg placeras ovanpå tyget vid dekorering/brodering på tyger med lugg eller öglor, till exempel frotté. När du syr cutwork eller fristående spetsbroderier placeras det under tyget. Lägg i vatten för att lösa upp mellanlägget. Det finns i olika tjocklekar.
Mellanlägg som löses upp av värme	Mellanlägg som löses upp av värme är ett stadigt, glesvävt material som används för tekniker som hålsöm och spetssömnad utanför tygkanten. Värm för att lösa upp mellanlägget.
Mellanlägg med klistrande yta	Mellanlägg med klistrande yta används för brodering i båge när tyget är för ömtåligt eller för litet för att spännas fast. Spänn fast det klistrande mellanlägget i brodérbågen med skyddspappret uppåt. Dra av pappret och fäst tyget på den klistrande ytan. Riv bort mellanlägget när du har sytt klart.

#### Nålar

Symaskinsnålen har stor betydelse för ett bra resultat. Använd enbart kvalitetsnålar. Vi rekommenderar nålar från system 130/705H. Nålpaketet som medföljer maskinen innehåller nålar i de vanligaste storlekarna.

#### Universalnål

Universalnålarna har en något rundad spets och finns i flera grovlekar. Används för vanlig sömnad till en mängd olika tygkvaliteter.

## Stretchnål

Stretchnålar har en speciell utformning som förhindrar hoppstygn i elastiska material. Används till stickade material, badkläder, fleece, mocka- och skinnimitationer.

#### Brodérnål

Brodérnålar har en speciell utformning: en något rundad spets och en aning större nålsöga för att inte trådar och material ska skadas. Används till metalltrådar och andra specialtrådar för broderi och dekorationer.

#### Jeansnål

Jeansnålar har en vass spets som går igenom tätvävda tyger utan att nålen böjs. För canvas, denim och mikrofiber.

#### Vingnål

Vingnålen har breda vingar på båda sidor, som gör små hål i tyget vid sömnad av olika hålsömmar på naturmaterial.

Obs! Vingnålen medföljer inte maskinen.

#### Viktig information om nålar

Byt nål ofta. Använd alltid en rak nål med vass spets (A).

En skadad nål (B) kan orsaka överhoppade stygn, bruten nål eller avsliten tråd. Den kan också förstöra stygnplåten.

Använd inte asymmetriska tvillingnålar (C), eftersom de kan skada symaskinen.







Stretchnål – gul märkning



Brodérnål – röd märkning



Jeansnål – blå märkning



Vingnål



## Byta nål



Tryck strömbrytaren ON/OFF till 0.

- 1. Lossa nålskruven med skruvmejseln.
- 2. Ta bort nålen.
- För in den nya nålen med den platta sidan bakåt så långt upp det går.
- 4. Dra åt nålskruven med skruvmejseln.



## **USB-**port

Din symaskin har en USB-port som kan anslutas till USB Embroidery stick.

#### USB Embroidery stick

Maskinen levereras med USB Embroidery stick där det finns brodérmönster och HUSQVARNA VIKING® DESIGNER JADETM 35 Sampler Book. Använd USB-minnet för att spara broderier och brodérteckensnitt eller för att flytta filer mellan datorn och symaskinen.

#### Ansluta till och koppla från en USB-port

Sätt i USB Embroidery stick i porten med logotypen vänd mot dig. USB Embroidery stick kan bara sättas i på ett sätt – tvinga inte i den i porten! När du ska ta ur den drar du den försiktigt rakt ut.



Ta inte ur USB Embroidery stick när maskinen används eller broderiet sys, eftersom det kan skada filerna på din USB Embroidery stick och du förlorar all mönsterinformation som visas på skärmen.





## Kompletterande Embroidery Introprogramvara (PC)

Datorprogrammet Embroidery Intro finns för din HUSQVARNA VIKING® DESIGNER JADE™ 35 sy- och brodérmaskin.

Det innehåller följande funktioner:

- Anpassa dina broderier på skärmen innan du börjar sy.
- Ändra dina broderier i äkta 3D så de blir mer personliga.
- Rotera broderierna i önskad vinkel, spegelvända dem från sida till sida eller kant till kant, flytta dem eller ändra storlek på dem.
- Redigera ett obegränsat antal mönster och bokstäver.
- Anpassa färgerna till trådnyanserna från valfri tillverkare. Kombinera sedan med bokstäver och former. Använd ColorSort-funktionen för att sortera om färgerna i ett mönster, så att du får minsta möjliga antal trådbyten. Du kan dessutom välja flera mönster och flytta dem som en grupp.

## Så här uppdaterar du maskinen

Besök webbplatsen (www.husqvarnaviking.com) och/eller din lokala HUSQVARNA VIKING®-återförsäljare med jämna mellanrum så att du får tillgång till uppdateringar och uppgraderingar till maskinen och bruksanvisningen.

#### Instruktioner för uppdatering

- Gå till HUSQVARNA VIKING®:s webbplats www.husqvarnaviking.com. Där finns information om alla tillgängliga uppdateringar.
- Följ uppdateringsguiden för att förbereda USB Embroidery stick för uppdateringen.
- Sätt i USB Embroidery stick i maskinen innan den slås på.
- För att starta maskinen i uppdateringsläge håller du in backmatningsknappen och knappen för nålstopp uppe/ nere samtidigt som du startar maskinen. Håll ner backmatningsknappen och knappen för nålstopp uppe/ nere tills du ser att uppdateringsläget är aktiverat på den grafiska skärmen. Följ instruktionerna för att slutföra uppdateringen.

Lägg till text på flera rader med fyra olika linjetyper och flexibilitet för att ändra storlek på text samt öka avståndet mellan enskilda bokstäver. Med guiden QuickFont kan du dessutom skapa nya typsnitt till Embroidery Intro från de flesta TrueType® eller OpenType®-typsnitt på din dator. Du kan använda SuperDesigns i ditt projekt. Och du kan lägga till en ram runt bokstäver eller mönster.

Gå till HUSQVARNA VIKING®:s webbplats, www.husqvarnaviking.com. Där kan du få support och hämta programvaran.

Mer information och detaljerade instruktion för installation finns i en separat PDF-fil på USB Embroidery stick. Ett produktkodsblad med din unika produktaktiveringskod medföljer maskinen. Förvara produktkodsbladet tillsammans med kvittot. De är ditt äganderättsbevis för programmet. Den unika produktaktiveringskoden behövs för att aktivera och använda programmet Embroidery Intro.



#### Funktionsknappar

(Funktioner i brodérläget står inom parentes)



- Nålstopp uppe/nere med indikator (trådklippningsläge)
- 2. STOP-funktion (monokrom)
- 3. FIX-funktion (tråckla)
- 4. Klippfunktion
- 5. Hastighet + och -
- 6. Start/stopp
- 7. Backmatning
- 8. Knappar för sömval
- 9. Ta bort

- 10. Stygnlängd/stygntäthet/förlängning och motivets höjd
- 11. Stygnbredd/nålposition och motivets bredd
- 12. Alternera vy
- 13. Stega stygn för stygn och +
- 14. Pilknappar och OK
- 15. Stega färg för färg och +
- 16. Spegelvänd längdledes
- 17. Spegelvänd i sidled
- 18. Rotera broderi

- 19. Alternativ för brodérbåge
- 20. Info om broderi-knapp
- 21. Inställningsmenyn
- 22. Hörnkontroll
- 23. Sömmeny/Ladda broderi
- 24. Teckensnittsmeny
- 25. Växla till versaler, gemener eller siffror
- 26. Programmeringsläge
- 27. Spara en söm eller ett program
- 28. Exclusive SEWING ADVISOR™

## Nålstopp uppe/nere med indikator (trådklippningsläge)

I sömnadsläge: Tryck på nålstopp uppe/nere för att välja om nålen ska stanna uppe eller nere. Samtidigt ändras det inställda nålstoppläget. Lysdioderna bredvid knappen visar valt stoppläge. Den övre lysdioden tänds när nålstopp uppe är valt, och den nedre när nålstopp nere är valt.

Du kan även höja eller sänka nålen genom att trycka lätt på fotpedalen.

I brodérläge: Om ingen brodérbåge är ansluten så flyttas brodérarmen till parkeringsläge när du väljer Nålstopp uppe/ nere. Om en båge är ansluten flyttar maskinen bågen framåt, mot dig, så att du lätt kan klippa av tråden (se Parkeringsläge/Trådklippningsläge, sidan 70).

#### STOP-funktion (monokrom)

I sömnadsläge: STOP-funktionen används för att avsluta en sömsekvens eller om du bara vill sy en enda sömsekvens. Symaskinen stannar och fäster tråden automatiskt när en sömsekvens eller ett helt sömprogram har sytts klart. Lampan intill knappen tänds när STOP är aktiverat. Tryck på STOPknappen en gång till eller välj en ny söm om du vill inaktivera funktionen. Stoppfunktionen stängs av när sömmen är klar. Tryck på knappen en gång till om du vill aktivera den igen.

STOP används också för att upprepa en lagnings- och tränssöm i samma storlek.

STOP-funktionen kan programmeras, se Lägga till kommandon, sidan 42.

Tips! Om du vill upprepa STOP-funktionen för en del av en söm flera gånger i rad kan du spara sömmen med STOP i slutet av ett program (se <u>Lägga till kommandon, sidan 42</u>)

I brodérläge: När du broderar aktiveras STOP automatiskt så att maskinen stannar vid färgbyten. Avmarkera STOP om du vill ta bort stoppen för färgbyte och skapa broderier i en färg (se <u>Broderi i en färg (monokrom), sidan 70</u>). Lampan intill knappen tänds när STOP är aktiverat.

#### FIX-funktion (tråckla)

I sömnadsläge: FIX används för att fästa en söm. FIX aktiveras automatiskt när du väljer en söm eller använder trådklippet eller STOP medan du syr. I början syr maskinen några fäststygn och fortsätter sedan med den valda sömmen. Tryck på FIX medan du syr så gör maskinen direkt några fäststygn och stannar automatiskt. Lampan intill knappen tänds när FIX är aktiverat. Tryck på FIX-knappen om du vill stänga av funktionen. FIX-funktionen kan programmeras, se Lägga till kommandon, sidan 42.

Obs! Fix Auto kan avaktiveras i inställningsmenyn (se <u>FIX Auto</u> <u>(endast i sömnadsläge)</u>). Om du inte trycker på FIX-knappen syr maskinen inga fäststygn automatiskt.

I brodérläge: Tryck på FIX för att tråckla en ram runt brodérområdet eller för att tråckla fast tyget på mellanlägget.

#### Klippfunktion

I sömnadsläge: Om du trycker på knappen för trådklipp skär maskinen av över- och undertråden, höjer nålen samt aktiverar FIX-funktionen för nästa söm. Tryck på trådklippsknappen medan du syr för att skära av trådarna i slutet av en söm eller ett sömprogram. Lampan intill knappen börjar blinka när trådklippet har angetts. När sömmen eller sömprogrammet är färdigsytt fäster maskinen tråden (FIX) och klipper sedan av över- och undertråden.

Obs! Maskinen klipper av trådarna automatiskt efter vissa sömmar, som exempelvis knapphål i ett steg. Automatiskt trådklipp kan avaktiveras i inställningsmenyn, se <u>Automatiskt trådklipp (endast i</u> sömnadsläge), sidan 29.

Om FIX Auto har avaktiverats i inställningsmenyn aktiveras inte FIX-funktionen när klippfunktionen används.

I brodérläge: Knappen för trådklipp fungerar inte vid brodering. Tryck på knappen för trådklipp när maskinen stannar så klipper maskinen av över- och undertråden. I slutet av ett färgblock eller när broderiet är klart klipps både överoch undertråd av automatiskt.

#### Hastighet + och –

I sömnadsläge: Alla sömmar i maskinen har en förinställd, rekommenderad sömnadshastighet. Tryck på Speed + eller Speed – för att öka eller minska hastigheten. Hastighetsnivån visas på den grafiska skärmen. Det går inte att välja högre hastighet än den valda sömmens maxhastighet.

Sänk hastigheten vid sömnad med metalltråd eller i ömtåliga tyger för bästa resultat.

I brodérläge: Varje stygntyp i ett mönster har en förinställd maxhastighet som den kan sys med. Om du vill sänka hastigheten när du syr med specialtråd eller broderar på ömtåliga tyger trycker du på Speed –. När du vill öka hastigheten igen trycker du på Speed +.

#### Start/stopp

Tryck på knappen för att starta eller stanna när du syr eller broderar, utan att använda fotpedalen. Tryck på START/ STOP när du vill börja och tryck en gång till när du vill stanna.

Maskinen stannar automatiskt vid färgbyten och när broderiet är klart.

#### Backmatning

Tryck på backmatningsknappen innan du börjar sy för låst backmatning. Backmatningsindikatorn tänds och maskinen syr bakåt tills du trycker på knappen igen för att avbryta. Om du trycker in backmatningsknappen medan du syr, syr maskinen bakåt så länge du håller knappen intryckt. Backmatningsindikatorn är tänd när backmatningsknappen är intryckt.

Backmatning används också vid sömnad av tränsar och lagningssöm för att stega mellan delar av sömmen.

Backmatning fungerar inte i brodérläget.

#### Knappar för sömval

Genom att trycka på någon av knapparna 0–9 väljs genast sömmen som visas på den knappen.

Genom att trycka in två siffror i snabb följd kan du välja sömmar med nummer 10 och uppåt från vald sömmeny. Om sömnumret inte finns i den aktuella sömnadsmenyn hörs en pipsignal och sömmen för den först angivna siffran väljs.

#### Ta bort

Tryck på knappen för att ta bort enstaka stygn eller alla stygn i ett söm- eller teckensnittsprogram.

## Stygnlängd/stygntäthet/förlängning och motivets höjd

I sömnadsläge trycker du på – eller + för att minska eller öka stygnlängden/stygntätheten. Se <u>Stygnlängd/stygntäthet, sidan</u> <u>37</u>.

I brodérläge trycker du på – eller + för att minska eller öka motivets höjd. Se <u>Motivets höjd, sidan 68</u>.

#### Stygnbredd/nålposition och motivets bredd

I sömnadsläge trycker du på – eller + för att justera stygnbredden/nålpositionen. Se <u>Stygnbredd, sidan 37</u> och <u>Nålposition, sidan 38</u>.

I brodérläge trycker du på – eller + för att minska eller öka motivets bredd. Se <u>Motivets bredd, sidan 68</u>.

#### Alternera vy (ALT)

När du väljer en satinsöm visas inställningarna för stygntäthet på den grafiska skärmen. Genom att trycka på ALT-knappen visas förlängning istället för stygntäthet.

När du är i brodérläge kan du trycka på ALT för att växla mellan Redigera broderi och Sy broderi.

#### Stega stygn för stygn – och +

Använd Stega stygn för stygn – och + knapparna när du vill stega igenom mönstret stygn för stygn.

#### Pilknappar och OK

Gör dina val med hjälp av pilknapparna och bekräfta alla val eller ändringar genom att trycka på OK.

Använd vänster-/högerpilen för att välja ett stygn i taget i nummerordning på den valda sömmenyn.

Använd uppåt- och nedåtpilarna för att ange antalet stygn vid knappsömnad.

Pilarna används också vid programmering för att välja söm/ bokstäver i programmet eller för att välja vilka bokstäver som ska infogas i programmet.

I brodérläget används pilarna även för att placera broderiet på brodérytan.

#### Stega färg för färg – och +

I brodérläget använder du Stega färg för färg – och + knapparna när du vill gå till det första stygnet i föregående eller nästa färg.

#### Längdledes spegelvändning

Tryck på den här knappen om du vill spegelvända det markerade stygnet längdledes. Om knappen trycks in i sömnadsläget för ett sömprogram spegelvänds hela programmet. Ändringen visas på den grafiska skärmen och en ikon anger att längdledes spegelvändning har valts.

I brodérläget trycker du på knappen för att spegelvända mönstret längdledes. Då visas en ikon på den grafiska skärmen som anger att längdledes spegelvändning är aktiverad.

#### Sidledes spegelvändning

Tryck på den här knappen för att spegelvända en söm i sidled. Om du trycker på den här ikonen när du syr raksöm med nålen i vänsterläge flyttas nålen från vänster till höger symmetriskt över mittläget. Om knappen trycks in i sömnadsläget för ett sömprogram spegelvänds hela programmet. Ändringen visas på den grafiska skärmen och en ikon anger att sidledes spegelvändning har valts. I brodérläget trycker du på knappen för att spegelvända mönstret från sida till sida. Då visas en ikon på den grafiska skärmen som anger att sidledes spegelvändning är aktiverad.

#### Rotera broderi

Tryck på knappen Rotera för att rotera det aktuella broderiet 90° medurs. Se <u>Rotera och spegelvänd broderi, sidan 68</u>.

#### Alternativ för brodérbåge

Tryck på knappen Alternativ för brodérbåge för att öppna en lista där du kan välja mellan olika bågstorlekar och bågpositioner. Se <u>Alternativ för brodérbåge, sidan 69</u>.

#### Info om broderi, knapp

Tryck på knappen innan du laddar ett broderi för att visa information om broderiets storlek och antal färger och stygn. Tryck på knappen när du har läst in ett broderi i brodérläge för att visa broderiets namn, antal färger och stygn samt färgblocksförteckning. Se <u>Brodérinformation, sidan 67</u>.

#### Inställningsmeny

När du trycker på den här knappen öppnas menyn för maskininställningar. Gör ändringar och val med hjälp av pilknapparna. Tryck på knappen en gång till för att lämna inställningsmenyn. Läs mer om vilka inställningar som kan göras i inställningsmenyn på <u>sidan 29</u>.

#### Hörnkontroll

I brodérläget kan du använda Hörnkontroll för att rita upp broderiets fyra hörn. Varje gång du trycker på knappen flyttas bågen till ett av hörnen. Se <u>Hörnkontroll, sidan 70</u>.

#### Sömmeny/Ladda mönster

Tryck på den här knappen för att öppna sömvalsmenyn. Sätt i USB Embroidery stick och tryck på knappen för att ladda ner ett broderi.

#### Teckensnittsmenyn

Tryck på den här knappen för att öppna teckensnittsmenyn och välja ett teckensnitt.

#### Växla till versaler, gemener eller siffror

Tryck på den här knappen om du vill växla till gemener, versaler eller siffror vid programmering av text.

#### Programmeringsläge (PROG)

Tryck på PROG för att öppna programmeringsläget. Tryck på knappen en gång till för att inaktivera programmeringsläget.

#### Spara en söm eller ett program

Tryck på den här knappen för att spara dina egna sömmar eller sömprogram.

#### Exclusive SEWING ADVISOR™

Exclusive SEWING ADVISOR[™]-funktionen ställer automatiskt in bästa söm, stygnbredd, stygnlängd,

trådspänning och sömnadshastighet för projektet. Sömmen visas på den grafiska skärmen med rekommenderad pressarfot, nål samt pressarfotstryck. Tryck på symbolen för det material och den sömnadsteknik du vill använda (se Exclusive SEWING ADVISORTM, sidan 35).

#### Inställningsmeny

I inställningsmenyn kan du ändra de förinställda maskininställningarna och göra manuella ändringar i automatiska funktioner. Öppna menyn genom att trycka på inställningsknappen (A) och välj den inställning du vill justera genom att trycka på uppåt- och nedåtpilarna (B). Aktivera funktionen genom att markera kryssrutan med OK-knappen. Avbryt funktionen genom att avmarkera rutan med OKknappen. Sifferinställningar ändrar du med höger- och vänsterpilarna (B). Tryck på knappen till inställningsmenyn en gång till när du vill lämna menyn.

Obs! Standardinställningar anges med svarta siffror. Om du ändrar ett värde så ändras färgerna så att siffrorna är vita mot svart bakgrund.

#### Trådspänning

Bästa trådspänning ställs in automatiskt för den valda sömmen och materialet. Använd vänster- och högerpilarna om du behöver justera trådspänningen.

I sömnadsläget påverkar ändringarna bara den valda sömmen. Om en annan söm väljs eller om samma söm väljs igen återställs värdena till standard. I brodérläge återställs värdet till standard när ett nytt mönster laddas. Inställningen återställs till standard när maskinen stängs av.

#### FIX Auto (endast i sömnadsläge)

Använd OK-knappen för att stänga av den automatiska FIXfunktionen i början av varje söm. Inställningarna sparas även när maskinen är avstängd.

# 

Inställningsmeny	
Trädspänning	4.2
Fix auto	$\boxtimes$
Trädklipp auto	$\boxtimes$
Tvillingnäl	1.6 mm 🔲

Inställningsmenyn, sömnadsläge

Inställningsmeny	
Trädspänning	4.2
Fix auto	×
Trädklipp auto	$\mathbf{X}$
T∨illingnâl	1.6 mm 🖵

Inställningsmenyn, sömnadsläge

## Automatiskt trådklipp (endast i sömnadsläge)

Tryck på OK-knappen för att aktivera eller inaktivera automatiskt trådklipp efter vissa sömmar, t.ex. knapphål i ett steg. Inställningarna sparas även när maskinen är avstängd.

Inställningsmeny	
Trädspänning	4.2
Fix auto	X
Trâdklipp auto	X
Tvillingnâl	1.6 mm 🗌

Inställningsmenyn, sömnadsläge

## Automatiskt stopp för trådklipp (endast i brodérläge)

Efter att ha broderat några stygn stannar maskinen och du uppmanas att klippa av tråden. Tryck på OK-knappen om du vill sätta på eller stänga av funktionen.

Obs! Automatiskt stopp för trådklipp inaktiveras om du använder fotpedalen för att brodera.

#### Tvillingnål

Om du använder tvillingnål måste du ställa in nålstorleken för att begränsa stygnbredden så att nålen inte går av. Du aktiverar och avaktiverar tvillingnålsfunktionen med OKknappen och anger tvillingnålsstorlek med vänster- och högerpilarna. Inställningarna sparas även när maskinen är avstängd. Ett pop-up-meddelande påminner om inställningarna när maskinen startas. Stäng pop-upmeddelandet genom att trycka på OK.

Obs! Du kan inte ställa in tvillingnålsstorlek om stygnbreddsbegränsningen är aktiverad, och inte heller aktivera stygnbreddsbegränsningen när maskinen är inställd för tvillingnål.

#### Stygnbreddsbegränsning

Aktivera stygnbreddsbegränsningen med OK-knappen när du använder en stygnplåt för raksöm eller en raksömspressarfot. Stygnbredden begränsas till noll för alla sömmar så att nålen, pressarfoten och stygnplåten inte skadas. Inställningarna sparas när maskinen stängs av. Ett pop-up-meddelande påminner om inställningarna när maskinen startas. Stäng pop-up-meddelandet genom att trycka på OK.

#### Larmsignal

Alla larmsignaler på maskinen sätts på eller stängs av. Som standard är larmsignalerna aktiverade. Inställningarna sparas när maskinen stängs av.

#### Inställningsmeny Trädspänning 2.8 Automatiskt klippstopp X Tvillingnäl 1.6 mm Stygnbreddsbegr.

Inställningsmenyn, brodérläge

Inställningsmeny	
Trädspänning	4.2
Fi× auto	$\boxtimes$
Trädklipp auto	$\times$
Tvillingnäl	1.6 mm 🗵

Inställningsmenyn, sömnadsläge

Inställningsmeny	
Fix auto	Ŕ
Trädklipp auto	$\times$
Tvillingnäl	1.6 mm 🗔
Stygnbreddsbegr.	$\times$

Inställningsmenyn, sömnadsläge

Inställningsmeny	
Trädklipp auto	. Ř
Tvillingnäl	1.6 mm 🗌
Stygnbreddsbegr.	
Ljudsignal	X
Ljudsignal	l

Inställningsmenyn, sömnadsläge

Inställningsmeny	
Tvillingnäl	1.6 mm 🗍
Stygnbreddsbegr.	
Ljudsignal	$\times$
Kontrast	4

Inställningsmenyn, sömnadsläge

#### Kontrast

Välj kontrast på den grafiska skärmen genom att trycka på höger- och vänsterpilarna. Värdet kan ställas in till mellan –3 och 4 i steg om 1. Inställningen sparas när maskinen stängs av.

#### Språk

Använd vänster- och högerpilarna för att byta språk på all text i maskinen. Språkinställningen sparas när maskinen stängs av.

Inställningsmeny	
Stygnbreddsbegr.	Ô
Ljudsignal	$\times$
Kontrast	4
Språk:	Svenska

Inställningsmenyn, sömnadsläge

#### Programvaruversion

Den aktuella programvaruversionen i symaskinen visas.

Inställningsr	neny
Ljudsignal	Ŕ
Kontrast	4
Språk:	Svenska
SW ver	0012 20150902

Inställningsmenyn, sömnadsläge

## 3 Sömnadsläge

Sömnadsläget är det första som visas på skärmen när du startar maskinen om inte brodérenheten är ansluten. Här finns all grundläggande information som behövs för att börja sy. Här kan du också ändra inställningar för den valda sömmen. Maskinen är som standard inställd på raksöm.

## Sömnadsläge, översikt

- 1. Rekommenderad nål för det valda materialet, i det här fallet Universal 80. Stretchnål rekommenderas om "Str" visas.
- 2. Nummer på vald söm.
- 3. Rekommenderad pressarfot för den valda sömmen och materialet.
- Sömnadshastigheten anges med fem nivåer. Sänk eller öka hastigheten genom att trycka på Speed + eller Speed – (se <u>Hastighet + och –, sidan 26</u>).
- Stygnlängd. Minska eller öka stygnlängden genom att trycka på – eller + (A) (se <u>Stygnlängd/stygntäthet, sidan</u> <u>37</u>).
- När du väljer raksöm visas nålpositionen istället för stygnbredden. Justera nålpositionen genom att trycka på – eller + (B) (se <u>Nålposition, sidan 38</u>)
- 7. Visning av vald söm.
- Material och sömnadsteknik som valts i funktionen Exclusive SEWING ADVISORTM (se <u>Exclusive</u> <u>SEWING ADVISORTM, sidan 35</u>).
- 9. Rekommenderat pressarfotstryck.
- 10. Trådspänning (se Trådspänning, sidan 29)
- 11. Tvillingnål, bredd 2,0 mm ställs in.
- 12. Anger att funktionen längdledes spegelvändning är aktiverad.
- 13. Anger att funktionen sidledes spegelvändning är aktiverad.
- 14. Stygnbredd. Minska eller öka stygnbredden genom att trycka på – eller + (B) (se <u>Stygnbredd, sidan 37</u>). Om du har valt en raksöm visas nålpositionen i stället för stygnbredden.
- 15. Rekommendation att använda mellanlägg under tyget.





- 16. Rekommendation om att ta bort pressarfoten när du syr på knappar.
- 17. Rekommendationen att sänka matartänderna visas när knappsömnad är vald.
- Rekommendation att använda universalverktyget/ lyftbrickan (extra tillbehör, artikelnummer 4131056–01) när du syr i en knapp.
- 19. Ange hur många stygn som ska sys i knappen genom att trycka på uppåt- och nedåtpilarna (C).

- När satinsöm, knapphål, träns eller lagningssöm har valts visas stygntäthet istället för stygnlängd. Minska eller öka stygntätheten genom att trycka på stygnlängd – eller + (A).
- 21. Rekommendation för knapphål med iläggstråd. När du syr knapphål i stretchtyger rekommenderar vi att du använder iläggstråd så att knapphålet blir stadigare, se Knapphål med iläggstråd (elastiska tyger), sidan 54.
- 22. Genom att trycka på ALT-knappen när en satinsöm valts visas förlängning istället för stygntäthet. Minska eller öka förlängningen genom att trycka på + eller (A).
- 23. Rekommendation att använda självhäftande glidplattor (se <u>Pressarfötter, sidan 9</u>).
- 24. När du använder ett lagnings- eller tränsprogram visas backmatningsikonen. Den indikerar att du behöver trycka på backmatningsknappen när lagnings- eller tränssömmen har sytts i önskad längd.



## Välja söm

Tryck på Sömnadsmenyknappen (D) för att välja en sömmeny. Använd pilknapparna för att välja ett alternativ:

- 1. Nyttosömmar
- 2. Quiltsömmar
- 3. Satin- och sekelskiftessömmar
- 4. Dekorsömmar
- 5. Sparade sömmar och program

Sömmarna finns avbildade på insidan av maskinens lock, med menynummer till vänster och sömnummer i menyerna mot mitten.

När du har valt menyn anger du numret på den söm du vill använda med sömvalsknapparna. Du kan också trycka på OK och då väljs den första sömmen i den valda menyn (söm nummer 10). Tryck på Sömnadsmenyknappen igen om du vill stänga valmenyn utan att göra några val.

Sömmarna 0-9 är de samma på alla sömmenyer. Om du trycker på någon av sömvalsknapparna en gång väljs genast sömmen som visas på den knappen, oavsett vilken sömmeny du har valt.

Genom att trycka in två siffror i snabb följd kan du välja sömmar med nummer 10 och uppåt från vald sömmeny. Om sömnumret inte finns i menyn hörs en pipsignal och sömmen för den först angivna siffran väljs.

Vald sömmeny, söm och sömnummer visas i sömnadsläget på den grafiska skärmen. För att välja en annan söm i samma meny trycker du bara in sömnumret eller använder vänsteroch högerpilarna för att stega söm för söm i nummerordning. Om du vill välja en söm i en annan meny måste du först byta sömmeny och därefter välja önskad söm.

## Välj ett teckensnitt

Tryck på knappen för teckensnittsmenyn (E) för att visa den på skärmen. Använd pilknapparna för att välja bland teckensnitten: Block eller Cyrillic-bokstäver.

Tryck på OK. Då öppnas automatiskt läget för programmering av bokstäver, se Lägga till text, sidan 41.





## Exclusive SEWING ADVISOR™

Din symaskin har HUSQVARNA VIKING® Exclusive SEWING ADVISORTM-funktionen. Exclusive SEWING ADVISORTM-funktionen ställer automatiskt in bästa söm, stygnlängd, stygnbredd och trådspänning för ditt projekt. Sömmen visas på den grafiska skärmen med rekommenderad pressarfot och nål samt pressarfotstryck.

Tryck på knapparna för material och sömnadsteknik.

Obs! Om en olämplig kombination väljs (till exempel Ej elastiskt tunt och Fålla osynligt) hörs en ljudsignal och tekniken väljs inte.



#### Materialval

#### Vävt eller elastiskt tyg

Skillnaden mellan vävda och stickade tyger är sättet på vilket trådarna är sammanfogade. Vävda tyger är sammansatta av två trådsystem, varp på längden och väft på tvären, som korsar varandra i räta vinklar. Ett stickat tyg består av ett enda trådsystem som binds ihop i maskor. Stickade tyger har oftast stretch.

Som regel anges ej elastiskt för vävda material utan stretch, och elastiskt för töjbara material.

- A. **Ej elastiskt tunt:** Chiffong, organza, batist, schaly, crepe de chine etc.
- B. **Ej elastiskt medeltjockt:** Kalikå, quilttyger, crêpe, poplin, sammet etc.
- C. Ej elastiskt kraftigt: Denim, tweed, kanvas, frotté etc.
- D. Elastiskt tunt: Trikå, slätstickad jersey etc.
- E. **Elastiskt medeltjockt:** Trikå, patentstickat, velour, badkläder etc.
- F. Elastiskt kraftigt: Trikå, fleece etc.





Vävt tyg (ej elastiskt)

Elastiskt tyg

#### Skinn och vinyl

Skinn är djurhud med pälsen borttagen. Skinn kan vara slätt läder eller mocka och är något töjbart.

Vinyl är ett syntetiskt material, ofta med en väv på avigsidan. Vinyl kan vara slätt eller mönstrat och vissa vinylkvaliteter är elastiska.

G. **Skinn och vinyl:** Mocka och skinn, vinyl, skinn- och mockaimitation

När detta alternativ väljs rekommenderas glidfot H (extra tillbehör, artikelnummer 4127961-45) för nyttosömnad. För dekorsömmar och knapphål rekommenderar Exclusive SEWING ADVISORTM-funktionen att självhäftande glidplattor används (se <u>Självhäftande</u> <u>glidplattor, sidan 9</u>).

## Sömnadstekniker

- 1. Sy ihop: syr ihop två tygstycken.
- 2. Överkasta: överkastar tygkanten för att förhindra att tyget fransar sig. Ger släta kanter.
- 3. Sy ihop/överkasta: syr sömmen och överkastar kanten i ett moment.
- Tråckla: en tillfällig söm för provning av kläder, rynkning och markering. Exclusive SEWING ADVISORTM-funktionen ställer automatiskt in lång stygnlängd och minskar trådspänningen så att trådarna blir lätta att ta bort eller dra ihop vid rynkning.
- 5. **Fålla osynligt:** skapar en osynlig fåll på klädesplagg. Rekommenderas inte för tunna tyger eller skinn/vinyl.
- 6. **Fålla:** väljer bästa synliga fåll eller kantstickning för materialet och tygtjockleken.
- Knapphål: Exclusive SEWING ADVISOR[™]funktionen väljer det knapphål som passar bäst till tyget.





Skinn

Vinyl


# Söminställningar

Maskinen gör bästa möjliga inställningar för varje vald söm. Inställningarna visas på den grafiska skärmen. Du kan göra egna ändringar i den valda sömmen med hjälp av + och – knapparna under inställningarna.

Ändringarna i inställningarna påverkar bara den valda sömmen. De ändrade inställningarna återställs till standard när du väljer en annan söm. De ändrade inställningarna sparas inte automatiskt när maskinen stängs av. De ändrade söminställningarna kan sparas till maskinens minne, se <u>Spara</u> en söm eller ett program, sidan 44.

Obs! Standardinställningen för stygnlängd, stygnbredd, stygntäthet eller nålposition visas i svart. Om värdet ändras inverteras siffrorna till vitt mot svart bakgrund. Om du försöker ange ett värde över eller under minimum eller maximum hörs en ljudsignal.

### Stygnlängd/stygntäthet

Öka eller minska stygnlängden med + och – knapparna (A).

När du har valt satinsöm, knapphål, lagning eller träns visar ikonen att stygntätheten är aktiv i stället för stygnlängden. Använd knapparna + och – för att ändra stygntätheten.

Obs! Detta används ofta när man syr med specialtrådar och önskar en mindre tät satinsöm.



- 1. Stygnlängd
- 2. Stygnbredd



Stygnlängd –/ standardstygnlängd/ stygnlängd +



Stygntäthet –/ standardstygntäthet/ stygntäthet +

### Stygnbredd

Öka eller minska stygnbredden med + eller – knapparna (B).

### Förlängning

Förlängning används för att förlänga satinsömmar. Hela sömmen förlängs då, men tätheten blir densamma. När du har valt en satinsöm kan du trycka på ALT-knappen (C) för att ställa in förlängningen. Använd knapparna + och – (A) för att ändra inställningen. Om förlängning inte kan användas för den valda sömmen hörs en varningssignal när du trycker på ALT-knappen. Ikonen ser då likadan ut.



Förlängning  $\times 1$  / förlängning  $\times 2$ 

### Nålposition

Om du har valt en raksöm visas nålpositionen på den grafiska skärmen i stället för stygnbredden. Med + och – knapparna (B) kan du flytta nålen åt vänster eller höger i 29 olika lägen.



5. Nålposition

### Spegelvända Längdledes spegelvändning

Tryck på knappen Längdledes spegelvändning (A) för att spegelvända sömmen på längden. Om knappen trycks in i sömnadsläget för ett sömprogram spegelvänds hela sömprogrammet. Ändringen visas på den grafiska skärmen och en ikon anger att längdledes spegelvändning har aktiverats.

Obs! Om sömmen inte kan vändas hörs en ljudsignal när du trycker på knappen Längdledes spegelvändning.

#### Sidledes spegelvändning

Tryck på knappen Spegelvändning i sidled (B) för att spegelvända sömmen från sida till sida. Om knappen trycks in vid raksöm med nålen i vänsterläge ändras nålens position från vänster till höger. Om knappen trycks in i sömnadsläget för ett sömprogram spegelvänds hela sömprogrammet. Ändringen visas på den grafiska skärmen och en ikon anger att sidledes spegelvändning har aktiverats.

Obs! Om sömmen inte kan vändas hörs en ljudsignal när du trycker på knappen Spegelvändning i sidled.



# Pop-up-meddelanden om sömnaden

#### Höj nålen

Vissa funktioner kan endast användas när nålen är upplyft. Detta pop-up-meddelande visas om du försöker aktivera dessa funktioner med nålen nedsänkt. Höj nålen och tryck på OK för att stänga meddelandet.

#### Sänk pressarfoten

Maskinen syr inte om pressarfoten är lyft. Sänk ned pressarfoten och tryck på OK för att stänga meddelandet.





#### Maskinen är inställd för tvillingnål

När maskinen är inställd för tvillingnål i inställningsmenyn visas ett pop-up-meddelande som påminner om denna inställning när maskinen slås på. Tryck på OK när du vill stänga pop-up-rutan.

#### Stygnbredden är begränsad för tvillingnål

Det här meddelandet visas när maskinen är inställd för tvillingnål och du försöker ställa in en större stygnbredd än vad som är möjligt med tvillingnål. Stäng pop-upmeddelandet genom att trycka på OK.

#### Sömmen kan inte sys med tvillingnål

Det här pop-up-meddelandet visas när maskinen är inställd på tvillingnål och du väljer en söm som inte kan sys med tvillingnål. Tryck på OK när du vill stänga pop-up-rutan.

#### Maskinen är inställd för raksöm

Det här meddelandet visas när stygnbreddsbegränsningen är aktiverad och du startar maskinen och försöker ändra stygnbredden eller sömpositionen. Stäng pop-upmeddelandet genom att trycka på OK.









#### Sömmen kan inte sys med stygnbreddsbegränsningen aktiverad

Det här pop-up-meddelandet visas när maskinen är inställd på stygnbreddsbegränsning och du försöker välja en söm som är bredare än 0 mm.

Sömmen kan inte sys med stygnbreddsbegränsningen aktiverad.

OK)

#### Ta bort trådrester under stygnplåten och från spolområdet

När det här pop-up-meddelandet visas är det dags att rensa bort trådar och ludd under stygnplåten så att det automatiska trådklippet kan fungera. Stäng pop-up-meddelandet genom att trycka på OK.



#### Kontrollera övertråden

Maskinen stannar automatiskt om övertråden tar slut eller går av. Trä om maskinen och stäng pop-up-meddelandet genom att trycka på OK.



#### Maskinen behöver vila

Om du syr i mycket kraftigt tyg eller om maskinen blockeras vid sömnad kan huvudmotorn bli överbelastad. Pop-upmeddelandet stängs när huvudmotorn och strömförsörjningen är återställda.

#### Ersätta?

Om du trycker på spara och det redan finns en söm eller ett program i maskinminnet, visas det här meddelandet där du tillfrågas om du vill ersätta det tidigare sparade med det nya. Välj Ja eller Nej med pilknapparna och tryck på OK.





# 4 Programmering

Med maskinens programmeringsfunktion kan du skapa sömmar med egna unika inställningar och kombinera sömmar och bokstäver i sömprogram. Du kan lägga in upp till 60 sömmar och bokstäver i samma program. Spara dina egna sömmar och program i maskinens minne och ta fram dem när du vill.

Alla sömmar i symaskinen kan programmeras, förutom knapphål, lagningssömmar, isyning av knappar samt tränsar.

### Skapa ett sömprogram

- 1. Tryck på PROG (D) för att öppna programmeringsläget.
- Den sömnadsmeny som valdes senast ligger kvar när du öppnar programmeringsläget. För att ändra sömnadsmeny, tryck på sömnadsmenyknappen (A) och välj en ny med hjälp av pilknapparna.
- 3. Tryck in numret på den söm du vill använda. Sömmen visas i programmeringsläget.
- 4. Tryck in numret för nästa söm, så visas den till höger om den senast angivna sömmen.

Obs! Numret ovanför sömnadsprogrammet till vänster på den grafiska skärmen är numret på den valda sömmen. Två nummer visas ovanför sömprogrammet, i mitten av den grafiska skärmen. Den första siffran anger den valda sömmens position i programmet. Den andra siffran, inom parentes, anger det totala antalet sömmar i programmet.

# Lägga till text

- Tryck på knappen för teckensnittsmenyn (B). Använd pilknapparna för att välja ett teckensnitt och tryck på OK. Maskinen visar alfabetet i versaler i programmeringsläget.
- 6. Markera en bokstav med pilknapparna och tryck på OK. Då läggs den till i programmet.
- 7. Tryck på Skift (C) för att växla till gemener eller siffror.

### Om textprogrammering

Både versaler och gemener sys med 7 mm stygnbredd. Om vissa bokstäver går nedanför baslinjen i programmet (t.ex. j, p, y) minskas höjden på versalerna.

All text som ska sys på samma projekt bör ligga i samma program så att bokstäverna sys i samma storlek.

Exempelvis ska namn och adress läggas in i samma program med STOP inlagt efter namnet.





Programmeringsläge





# Husqvarna VIKING

# Husqvarna VIKING

Ovan: "Husqvarna" och "VIKING" har programmerats var för sig. Nedan: "Husqvarna" och "VIKING" ligger i samma program.

# Lägg till sömmar eller bokstäver på andra positioner

Flytta markören genom att trycka på pilknapparna om du vill lägga till en söm eller en bokstav på en annan position i programmet. Sömmen eller bokstaven infogas till höger om markören.

Obs! Tryck på nedåtpilen, vid programmering av bokstäver, för att aktivera markören i sömnadsprogrammet istället för i alfabetet.



### Lägga till samma söm flera gånger

Om du vill lägga till samma söm flera gånger i rad kan du trycka på OK-knappen direkt efter att den första sömmen har lagts in. Samma söm infogas varje gång du trycker på OK.

Du kan även flytta markören för att välja en annan söm och sedan trycka på OK. Den valda sömmen infogas en gång till, till höger om den markerade sömmen.

# Ta bort sömmar eller bokstäver

För att ta bort en söm i programmet väljer du sömmen med markören genom att trycka på pilknapparna och trycka på Ta bort-knappen (A).

Ta bort ett helt program genom att placera markören till vänster om den första positionen och trycka på Ta bortknappen eller trycka och hålla Ta bort-knappen nedtryckt var som helst i programmet. Ett pop-up-meddelande visas med en uppmaning att verifiera borttagningen. Välj Ja eller Nej med pilknapparna och tryck på OK.

# Lägga till kommandon

Kommandona Fix och Stopp kan läggas till programmet. Varje kommando upptar minnesutrymme i programmet.

Obs! Om FIX Auto är aktiverat på maskinen behöver du inte lägga till någon trådfästning i början av programmet.

# Lägga ihop två sömprogram till ett

Du kan lägga till ett tidigare sparat program till ett nytt i programmeringsläget. Tryck på sömnadsmenyknappen och tryck på hjärtsymbolen (Sparade sömmar och program). Tryck på OK så läggs programmet till i programmeringsläge, till höger om markören.



# Justera en enskild söm eller bokstav

Om du vill justera inställningarna för en enskild söm i ett program måste du markera sömmen i programmeringsläget. Du kan justera stygnbredd, stygnlängd, stygntäthet och nålposition eller spegelvända sömmen. Inställningarna för den valda sömmen visas på den grafiska skärmen. Tryck på ALT-knappen för att växla mellan olika inställningar.

### Justera hela sömprogrammet

Ändringar som påverkar hela programmet och inte bara enstaka sömmar görs i sömnadsläget. Tryck på PROG, Start/ Stop eller trampa på fotpedalen när du vill lämna programmeringsläget och växla till sömnadsläge. I sömnadsläget kan du ändra stygnbredd och stygnlängd och spegelvända hela programmet.

Det finns några saker du behöver vara medveten om när du ändrar ett sömprogram i sömnadsläget:

Ändringar i programmet som görs i sömnadsläget kan sparas i maskinens minne. Du kan dock inte föra över ändringarna till programmeringsläget. Om du har gjort ändringar i sömnadsläget och trycker på PROG för att återgå till programmeringsläget försvinner ändringarna. Samma sak händer om du laddar ner ett sparat program från maskinens minne till programmeringsläget.

# Sy sömprogrammet

När du är klar med programmet trycker du på Spara så att det sparas eller så, om du är kvar i programmeringsläget, trycker du på PROG eller trampar på fotpedalen för att växla till sömnadsläget.

Om du trampar ner fotpedalen i sömnadsläget syr maskinen sömprogrammet. Programmet sys i en följd om inga STOP har programmerats in. Tryck på STOP-knappen för att sy sömprogrammet en gång.

Du kan börja sy var som helst i programmet. Du kan stega igenom programmet med vänster-/högerpilarna i sömnadsläget.

### Maskinminne

Du kan spara och hämta ditt program eller din favoritsöm med egna inställningar i maskinminnet.

Minnet rymmer max 60 sömmar.





Sömnadsläget

### Spara en söm eller ett program

Tryck på för Spara (A) i programmerings- eller sömnadsläget. Om minnet inte är tomt visas ett pop-up-meddelande med en fråga om du vill skriva över den/det tidigare sparade sömmen/sömprogrammet med den/det nya. Välj Ja eller Nej med pilknapparna och tryck på OK.

Ett pop-up-meddelande visas som bekräftar att programmet eller sömmen har sparats.



# Ladda en sparad söm eller ett sparat sömprogram

Ladda en sparad söm eller ett sömprogram från maskinminnet genom att trycka på sömnadsmenyknappen och trycka på hjärtsymbolen (Sparade sömmar och program). Sömmen/programmet visas i sömnadsläget och är färdig(t) att sys.



# Pop-up-meddelanden under programmering

#### Sömmen kan inte programmeras

Detta meddelande visas om du försöker programmera eller lägga till ett knapphål, en träns, en lagningssöm eller en sy-iknapp-söm i ett program. Alla sömmar i symaskinen går att programmera utom dessa. Stäng pop-up-meddelandet genom att trycka på OK.

#### Sömmen kan inte sparas

Detta meddelande visas om du försöker spara ett knapphål, en träns, en lagningssöm eller en sy-i-knapp-söm i maskinens minne. Alla sömmar i symaskinen kan sparas förutom dessa. Stäng pop-up-meddelandet genom att trycka på OK.

#### Det finns ej plats för fler sömmar i programmet

Om du försöker lägga till fler än 60 sömmar eller bokstäver i samma program visas detta meddelande. Stäng pop-upmeddelandet genom att trycka på OK.

Obs! Om du lägger till kommandona Fix eller Stopp till programmet kommer dessa att använda en minnesplats var i programmet.

#### Ta bort kombinationen?

I det här pop-up-meddelandet uppmanas du att bekräfta när du har valt att ta bort en hel kombination i programmeringsläget. Välj Ja eller Nej med pilknapparna och tryck på OK.

### Ersätta?

Om du trycker på spara och det redan finns en söm eller ett program i maskinminnet, visas det här meddelandet där du tillfrågas om du vill ersätta det tidigare sparade med det nya. Välj Ja eller Nej med pilknapparna och tryck på OK.

### Felaktig kombination av kommandon

Detta meddelande visas om du programmerar sömmar eller bokstäver och försöker lägga in något av kommandona STOP eller FIX i ett sömprogram i otillåten ordning. Stäng pop-up-meddelandet genom att trycka på OK. Sömmen kan inte sparas. **Det finns ej plats för fler** sömmar i kombinationen.

Sömmen kan inte

programmeras.

ΙOΚ.







# 5 Sömnadstekniker

# Sy ihop

En söm sammanfogar två tygstycken med en sömsmån, som vanligtvis pressas isär. I de flesta fall avslutas sömsmånens kanter med en överkastningssöm innan sömmen sys. Sömmar på elastiska tyger måste vara töjbara. Den elastiska sömmen ger en töjbar söm som passar för att sy ihop stycken i tunt elastiskt tyg.

Material: Ej elastiskt normalt, klippt i två delar.

**Välj:** Ej elastiskt medeltjockt och Sy ihop. (Exclusive SEWING ADVISORTM-funktionen väljer en raksöm.)

**Använd:** Pressarfot A och nål nr 80 som rekommenderas för tyget.

**Förberedelser:** Pressarfotstrycket till N som rekommenderas för tyget.

Sy:

- Placera tygstyckena räta mot räta. Lägg in tyget under pressarfoten. Lägg tygkanten längs 15 mm-markeringen på stygnplåten.
- Sänk pressarfoten.
- Sy en söm. Tryck på knappen för trådklipp när du är klar. Maskinen klipper av över- och undertråden.
- Höj pressarfoten och ta bort projektet.

Tips! Raksöm kan även användas för kantstickning. För en synligare kantstickning kan du välja längre stygnlängd och använda grövre tråd och en större nål.

Material: Elastiskt tunt, klippt i två delar.

**Välj:** Elastiskt tunt och Sy ihop. (Exclusive SEWING ADVISORTM-funktionen väljer en elastisk söm.)

**Använd:** Pressarfot A och stretchnål nr 75 som rekommenderas för tyget.

**Förberedelser:** Pressarfotstrycket till 2 som rekommenderas för tyget.

Sy:

- Placera tygstyckena räta mot räta. Lägg in tyget under pressarfoten. Lägg tygkanten längs 10 mm-markeringen på stygnplåten för att sy med 15 mm sömsmån.
- Sänk pressarfoten.
- Sy en söm. Tryck på knappen för trådklipp när du är klar. Maskinen klipper av över- och undertråden.
- Höj pressarfoten och ta bort projektet.





Raksöm



Elastisk söm

# Överkasta

Överkastar tygkanten för att förhindra att tyget fransar sig – ger släta kanter. Det är enklare att överkasta tyget innan delarna till plagget sys ihop. Pressarfot J rekommenderas för tunna till medeltjocka tyger, för att förhindra att tyget drar ihop sig längs kanten. Pressarfot B används för kraftiga tyger. Exclusive SEWING ADVISORTM-funktionen ställer in bästa stygnlängd och stygnbredd för tygtjockleken och rekommenderar lämplig pressarfot och nål.

Material: Ej elastiskt normalt.

**Välj:** Ej elastiskt medeltjockt och Överkasta. (Exclusive SEWING ADVISORTM-funktionen väljer en trestegssicksacksöm.)

**Använd:** Pressarfot J och nål nr 80 som rekommenderas för tyget.

**Förberedelser:** Pressarfotstrycket till N som rekommenderas för tyget.

Lägg kanten av ett lager tyg under pressarfoten, med kantlinjalen längs tygkanten. Trestegssicksacken syr över metallstiftet, för att tygkanten ska förbli slät.

#### Sy:

- Sänk pressarfoten.
- Överkasta längs tygkanten.
- Tryck på knappen för trådklipp när du är klar. Maskinen klipper av över- och undertråden.
- Höj pressarfoten och ta bort projektet.

Obs! Skinn och vinyl behöver inte överkastas eftersom de inte fransar sig. Exclusive SEWING ADVISOR[™]-funktionen tillåter dock överkastning av dessa material. Välj skinn/vinyl och Överkasta. (Exclusive SEWING ADVISOR[™]-funktionen väljer en sicksacksöm.)





# Sy ihop och överkasta

Sömmen sys och kanten överkastas i ett moment. Det finns flera olika sömmar för att sy ihop/överkasta på maskinen. Exclusive SEWING ADVISORTM-funktionen väljer det som är bäst för materialet och justerar automatiskt.

Material: Elastiskt tunt, klippt i två delar.

**Välj:** Elastiskt tunt och Sy ihop/överkasta på Exclusive SEWING ADVISOR[™]-funktionen.

Använd: Pressarfot J och stretchnål nr 75 som rekommenderas för tyget.

Förberedelser: Pressarfotstrycket till 2 som rekommenderas för tyget.

#### Sy:

- Placera tygstyckena räta mot räta. Lägg in tyget under pressarfoten, med kantlinjalen längs tygkanten.
- Sänk pressarfoten.
- Sy ihop/överkasta längs kanten. Tryck på knappen för trådklipp när du är klar. Maskinen klipper av över- och undertråden.
- Höj pressarfoten och ta bort projektet.

Använd samma teknik när du ska sy ihop/överkasta på elastiskt kraftigt tyg och ej elastiskt kraftigt tyg. Exclusive SEWING ADVISORTM-funktionen ställer in bästa söm, stygnlängd, stygnbredd och trådspänning för de olika materialen. Följ rekommendationerna som visas på den grafiska skärmen.







Vänster: Elastiskt kraftigt och Sy ihop/överkasta. Höger: Ej elastiskt kraftigt och Sy ihop/överkasta.

# Tråckla

Tråckelsöm är en tillfällig söm för provning av kläder, rynkning och/eller markering.

Exclusive SEWING ADVISORTM-funktionen ställer automatiskt in lång stygnlängd och minskar trådspänningen så att trådarna blir lätta att ta bort eller dra ihop vid rynkning.

Material: Alla typer av material.

**Välj:** Valfritt tyg och Tråckla. (Exclusive SEWING ADVISORTM-funktionen väljer tråckelsömmen.)

**Använd:** Pressarfot A, B eller H (extra tillbehör, artikelnummer 4127961-45) och en nål som rekommenderas för tyget.

**Förberedelser:** Pressarfotstryck som rekommenderas för tyget.

Sy:





- Placera tygstyckena räta mot räta. Lägg tyget på plats under pressarfoten med 15 mm sömsmån.
- Sänk pressarfoten.
- Sy längs sömnadslinjen.
- Höj pressarfoten och ta bort projektet.
- Dra i undertråden för att ta bort sömmen.

# Osynlig fållsöm

Med fålla osynligt skapas en osynlig fåll på klädesplagg. Det finns två olika typer av osynlig fållsöm; den ena rekommenderas för medelkraftiga till kraftiga vävda (ej elastiska) tyger och den andra för elastiska tyger.

**Material:** Elastiskt medeltjockt/kraftigt eller ej elastiskt medeltjockt/kraftigt.

Välj: Valfritt tyg och Osynlig fållsöm.

**Använd:** Osynlig fållsömsfot D och nålen som rekommenderas för tyget.

**Förberedelser:** Pressarfotstryck som rekommenderas för tyget.

Sy:

- Vik tyget som bilden visar. Se till att den vikta tygkanten följer insidan av den högra "tån" på osynlig fållsömsfot D.
- Sänk pressarfoten.
- Det vänstra sicksackstygnet ska bara precis fånga den vikta tygkanten. Justera om nödvändigt stygnbredden så att sömmen bara precis "fångar" vecket.
- Sy den osynliga fållen. Tryck på knappen för trådklipp när du är klar. Maskinen klipper av över- och undertråden.
- Höj pressarfoten och ta bort projektet.



# Fålla

Fålltekniken i Exclusive SEWING ADVISORTM-funktionen väljer den synliga fåll eller kantstickningsfåll som passar bäst för materialets tjocklek och typ. För vävt (ej elastiskt) tyg, skinn och vinyl väljs raksöm. För elastiska tyger väljs sömmar med stretch.

### Jeansfåll

När du syr över sömsmåner i extra kraftigt tyg eller en jeansfåll kan pressarfoten tippa när du syr över sömmen. Använd universalverktyget (extra tillbehör, artikelnummer 4131056-01) för att balansera pressarfotens höjd medan du syr.

#### Material: Denim.

Välj: Ej elastiskt kraftigt och Fålla.

**Använd:** Pressarfot B enligt rekommendationen och nål nr 90.

Förberedelser: Pressarfotstrycket till N som rekommenderas för tyget.

#### Sy:

Tryck på nålstopp uppe/nere för att ställa nålen i det nedre läget. Börja sy fållen längs nederkanten mitt bak eller i närheten. Stanna när du närmar dig sidsömmen. Maskinen stannar med nålen i tyget. Höj pressarfoten. För in universalverktyget från baksidan.

Båda sidorna av universalverktyget är upplyfta. Använd den sida som bäst motsvarar sömmens tjocklek. Sänk pressarfoten och fortsätt sy sakta över den tjocka sömmen.

Stanna strax före sömmen (lägg märke till hur nålen stannar i tyget). Ta bort universalverktyget och för in det framifrån under pressarfoten.

Sy några stygn tills hela pressarfoten har passerat sömmen och vilar på universalverktyget. Stanna på nytt. Höj pressarfoten med nålen i tyget. Ta bort universalverktyget. Fortsätt sy fållen.







### Elastisk fåll

Välj elastiskt medeltjockt, så väljer Exclusive SEWING ADVISOR[™]-funktionen en flatlocksöm. Följ rekommendationerna som visas på den grafiska skärmen.

Vik en fåll mot avigsidan och sy med flatlock från rätsidan. Klipp bort överflödigt tyg. Tekniken kan även användas för skärphällor.



Flatlock för fållning av elastiska tyger och skärphällor

# Sy knapphål

Symaskinens knapphål är specialanpassade för olika typer av material och klädesplagg. Läs mer om de olika knapphålen och deras användningsområden i sömtabellen i översiktskapitlet.

Exclusive SEWING ADVISORTM-funktionen väljer det knapphål och de inställningar som bäst passar till tyget du har valt. Lägg mellanlägg under tyget och/eller förstärk tyget där knapphålen ska sys.



### Sy knapphål i ett moment

Obs! Sy alltid ett provknapphål på en restbit av det aktuella tyget.

- 1. Markerar var på plagget knapphålet ska placeras.
- 2. Fäst automatisk knapphålsfot C och dra ut knapphållarbrickan (A). Sätt i knappen. Knappens storlek avgör knapphålets längd.
- 3. Kontrollera att tråden dras genom hålet i pressarfoten och placeras under foten.
- 4. Placera plagget under pressarfoten så att markeringen på tyget är i linje med knapphålsfotens mitt.
- 5. Sänk knapphålsspaken (B) hela vägen.

Obs! Maskinen börjar inte sy om knapphålsspaken inte är helt nedsänkt eller om knapphålsfotens kant inte är längst fram.

- 6. Håll fast övertrådens ände och börja sy. Knapphålen sys framifrån och bakåt.
- 7. När knapphålet är sytt höjer du pressarfoten.



### Manuellt knapphål

Använd manuell knapphålsfot C för att sy knapphål som är längre än 25 mm.

- 1. Sänk knapphålsspaken och pressarfoten. Tryck på Start/ Stop-knappen eller trampa ner fotpedalen för att börja sy och skjut samtidigt knapphålsspaken bort från dig tills maskinen börjar sy en raksöm baklänges. Fortsätt sy tills knapphålet har nått önskad längd.
- 2. Dra knapphålsspaken mot dig tills maskinen börjar sy den första stolpen framåt.
- 3. När stolpen har nått önskad längd skjuter du knapphålsspaken bort från dig tills maskinen börjar sy en raksöm baklänges.
- 4. Dra knapphålsspaken mot dig tills maskinen börjar sy tränsen och den andra stolpen framåt.
- När stolparna är lika långa trycker du knapphålsspaken bort från dig tills maskinen börjar sy tränsen. Maskinen syr några fäststygn och stannar sedan automatiskt. Maskinen klipper av över- och undertråden och höjer nålen.

Sömnadssekvensen varierar beroende på vilken typ av knapphål du har valt (se bilden).



Sömnadssekvens för knapphålssömmarna 0 och 1:24–1:29.

### Knapphål med iläggstråd (elastiska tyger)

När du syr knapphål i elastiska tyger rekommenderar vi att iläggstråd används för ökad stadga och för att motverka att knapphålet sträcks.

- Lägg en ögla av kraftig tråd eller pärlgarn över metallhaken som går ut mitt bak på den manuella knapphålsfoten eller över plasthaken på den automatiska knapphålsfoten. Dra trådändarna framåt under foten och knyt dem runt stiftet framtill på foten.
- 2. Sy ett knapphål. Sy över snodden med satinsömsstolparna.
- 3. När knapphålet är klart lyfter du av snodden från stiftet och drar den rak.
- 4. Korsa snodden framför nålen. Trä ändarna i en stor synål, dra dem till avigsidan och knyt ihop dem. Klipp sedan av överflödig tråd.
- 5. Skär försiktigt upp knapphålet med en sprätt.

# Sy i knappar

Sy snabbt i knappar och tryckknappar med symaskinen.

Välj det tyg du vill använda och sömmen för att sy i knappar, nr 1:09.

- 1. Ta bort pressarfoten och sänk matartänderna.
- 2. Lägg tyget, universalverktyget (extra tillbehör, artikelnummer 4131056-01) och knappen under pressarfotsfästet. Knappens hål ska vara i linje med nålens sidorörelser. Kontrollera nålens sidorörelser genom att trycka på knappen för sidledes spegelvändning. Då ser du om nålen stöter i knappen. För ner nålen i hålen med hjälp av handhjulet som kontroll.

Tips! När du använder universalverktyget sys knappen fast på tyget med hals. Om du inte använder universalverktyget sys knappen fast direkt mot tyget, utan hals.

Tips! Du kan också använda en pressarfot för att sy i knappar (artikelnummer 412934545, finns som extra tillbehör hos din lokala auktoriserade HUSQVARNA VIKING®-återförsäljare).

Obs! Rekommenderad stygnbredd är 3,0 mm för de flesta knappar. Om du syr på en liten knapp eller en riktigt stor kappknapp måste du minska (-) eller öka (+) stygnbredden tills nålen går ner i knappens hål.

- 3. Ställ in antalet stygn (A) som knappen ska sys fast med genom att trycka på uppåt- och nedåtpilarna. Sex till åtta stygn är standard.
- 4. Trampa på fotpedalen. Symaskinen syr det antal stygn som anges på displayen, fäster tråden och stannar.
- 5. Höj matartänderna när du är klar med knappen.

Tips! Placera den tunna delen av universalverktyget under knappen vid sömnad i tunna tyger. Använd den tjockare delen för kraftigare tyger. Håll tyget på plats med genomskinlig tejp.







# Sy i blixtlås

Blixtlåsfot E kan sättas fast antingen till höger eller vänster om nålen. På så sätt är det lätt att sy längs båda sidorna av blixtlåset. Flytta blixtlåsfoten när du ska sy längs den andra sidan av blixtlåset.

Placera nålen så långt till vänster eller höger som behövs för att sömmen ska hamna intill blixtlåständerna eller iläggstråden.

### Centrerat blixtlås

- 1. Sy ihop de två tygstyckena räta mot räta längs 15 mmmarkeringen. Stanna vid jacket för blixtlåset.
- 2. Tråckla ihop resten av sömmen där blixtlåset ska placeras. Pressa isär sömsmånen. Placera blixtlåset med rätsidan mot den isärpressade sömsmånen och lägg blixtlåsets ände vid jacket. Nåla fast blixtlåset från rätsidan så att det hålls på plats (A).
- Välj raksöm och flytta nålen åt vänster. Sätt på blixtlåsfot E så att nålen hamnar på vänster sida om pressarfoten. Lägg tyget under pressarfoten med rätsidan uppåt och blixtlåsfoten till höger om blixtlåset.
- 4. Börja sy tvärs över nederkanten, vrid tyget och sy fast blixtlåsets högra sida ända upp (B).
- 5. Sy den vänstra sidan av blixtlåset i samma riktning för att undvika att tyget drar sig. Snäpp fast blixtlåsfot E så att nålen hamnar på höger sida om pressarfoten. Flytta nålen åt höger.
- 6. Börja sy tvärs över nederkanten, vrid tyget och sy längs den vänstra sidan av blixtlåset, nerifrån och upp (C).
- 7. Sprätta bort tråckelstygnen.

Obs! Justera sömlinjens läge genom att ändra nålpositionen med +/-.







# Lagning och stoppning

Att laga små hål och revor innan de blir större kan rädda ett plagg. Välj en tunn tråd i en färg som ligger så nära plaggets som möjligt.

- 1. Lägg in tyget under pressarfoten.
- 2. Börja ovanför hålet och sy över det.
- 3. Tryck på backmatning när du har sytt över hålet. Fortsätt sy. Maskinen syr fram och tillbaka över hålet 16 gånger och stannar sedan.
- 4. Lampan brevid STOP-knappen lyser automatiskt, vilket indikerar att lagningssömmen kan sys i samma storlek. Flytta på tyget och trampa ner fotpedalen för att sy igen. Lagningssömmen kommer nu att upprepas i samma storlek. Maskinen stannar automatiskt när sömmen är färdig. För att avbryta upprepningsfunktionen tryck på STOP-knappen.

# Träns (manuell)

Fäster resårbandsändar, draperingsveck, skärphällor och fickhörn med samma utseende som på konfektionsplagg.

- Lägg in tyget under pressarfoten.
- Sänk pressarfoten.
- Trampa på fotpedalen.
- 1. Maskinen syr raksöm tills du trycker på backmatning.
- 2. Maskinen syr sedan bakåt tills du trycker på backmatning på nytt.
- 3. Maskinen syr därefter en sicksacksöm som täcker raksömmarna.
- 4. Tryck på backmatning för att fästa tråden automatiskt.



Välj material och söm 01:21



Ej elastiskt kraftigt och söm 1:22.



# Quiltning

En quilt består oftast av tre lager: två lager tyg med ett lager vadd emellan. När du ska sy ihop lagren kan du välja mellan flera olika sömmar och tekniker. När quilten är klar kantar du den eller gör exempelvis kuddar, konstföremål eller andra mindre föremål av den.

### Crazy quilt-sömmar

Dekorera din quilt med vackra dekorsömmar. Sömmarna kan sys i en söm som liknar eller kontrasterar mot tyget. Du kan till exempel använda brodértrådar av rayon eller tjock bomull. På sömmeny 2 hittar du sömmar som är perfekta för Crazyquiltning.



### Quiltsöm med handsytt utseende

Simulera handsydd quiltning med osynlig tråd och quiltsöm med handsytt utseende (2:11). Sömmen är inställd på hög trådspänning för att du ska få till ett riktigt handsytt utseende. Trä maskinen med transparent tråd som övertråd och tråd i en färg som matchar tyget som undertråd.

Sy längs en av sömmarna i ditt projekt. Den handsydda effekten skapas när undertråden dras upp till quiltens ovansida.

Obs! När du använder quiltsöm med handsytt utseende beror resultatet på vilket tyg, vilken vaddering och vilken tråd du använder. Provsy först sömmen på en restbit. Justera trådspänningen efter behov.

Obs! Använd kantlinjalen för att sy på varandra följande rader. För in kantlinjalen i pressarfotsfästets hål. Ställ in önskat avstånd genom att skjuta på kantlinjalen.

### Frihandsquiltning

Frihandsquiltning innebär inte bara att ovansida, vaddering och baksida hålls ihop, utan ger också struktur och liv åt quilten.

Det finns flera tekniker för frihandsquiltning. Dekorera quilten precis som du vill – endast fantasin sätter gränserna! Två frihandstekniker är frihandsquiltning och cirklar.

Frihandsquiltsöm sys normalt som en tät och jämnt fördelad slingrande sömlinje. Rita snirklar med nålen när du syr. En annan teknik är att göra cirkelrörelser på tyget när du syr vilket ger ett stenformat mönster.



Frihandsbroderi.



Frihandssömnad med cirkelrörelser.



När du frihandsquiltar ska matartänderna vara sänkta. Flytta i stället tyget manuellt för att bestämma stygnlängden. Använd den fjädrande öppna pressarfoten för frihandsquiltning (extra tillbehör, artikelnummer 4130376-46) eller den medföljande brodérfoten U när du frihandsquiltar.

Börja med att tråckla ihop quilten genom alla lager. Börja i mitten och arbeta utåt.

Obs! Byt ut den korta nålskruven mot den långa nålskruven bland tillbehören vid frihandssömnad med en stygnbredd på över 4 mm.

- 1. Sätt fast den fjädrande öppna frihandsfoten och sänk matartänderna. Tryck på nålstopp uppe/nere för att ställa nålen i det nedre läget.
- 2. Sy i jämn medelhastighet och flytta tyget med jämn hastighet. På så sätt blir det lättare att sy jämna stygn. Stygnens längd bestäms när du flyttar tyget.

Tips! Träna först att sy på fri hand på några restbitar med fyllning. Det är viktigt att du flyttar händerna med samma hastighet som nålen för att stygnen ska bli lagom långa. Om du håller en jämn hastighet när du syr blir stygnen dessutom jämnare.



Fjädrande öppen pressarfot för frihandsquiltning (extra tillbehör, artikelnummer 4130376-46).

# 6 Förberedelser för broderi

### Brodérenhet

(typ EU-3V)

- 1. Kontakt
- 2. Brodérarm
- 3. Frikopplingsknapp för brodérenhet (på undersidan)
- 4. Justeringsfötter
- 5. Brodérbågsfäste



# Översikt över brodérbåge

- 1. Brodérbågens anslutning
- 2. Ytterbåge
- 3. Innerbåge
- 4. Quick release
- 5. Åtdragningsskruv
- 6. Mittmarkering



### Broderier

Det finns 70 mönster och 1 brodérteckensnitt på USB Embroidery stick som medföljer maskinen. Vi rekommenderar att du för säkerhets skull kopierar teckensnitten och mönstren till din dator så att du enkelt ta fram dem igen om du skulle tappa din USB embroidery stick eller om du tillfälligt vill ta bort dina mönster från stickan.

### DESIGNER JADE™ 35 exempelhäfte

Bläddra igenom DESIGNER JADETM 35 Sampler Book, som finns som PDF-fil på USB Embroidery stick. Där finns en översikt över tillgängliga broderier och brodérteckensnitt.

Broderiets nummer, stygnantal (antalet stygn i broderiet) och mått anges bredvid varje broderi. Föreslagen trådfärg för varje färgblock visas.

### Ladda ner säkerhetskopierade mönster

Alla DESIGNER JADE[™] 35-mönster och andra filer finns även på vår webbplats som säkerhetskopior. Gå till HUSQVARNA VIKING®:s webbplats, www.husqvarnaviking.com, och klicka på Support och välj DESIGNER JADE[™] 35. Du uppmanas att ange en kod när du laddar ner filer. Ange koden:

#### 9200jade35

### Ansluta brodérenheten

- 1. Kontrollera att maskinen är avstängd.
- 2. Ta bort tillbehörslådan.
- 3. Skjut på brodérenheten på maskinens friarm tills den är ordentligt ansluten till uttaget på maskinens baksida. Använd justeringsfötterna, om det behövs, så att maskinen och brodérenheten hamnar på samma nivå. Om maskinen är avstängd: starta den.
- I ett pop-up-meddelande uppmanas du att frigöra brodérområdet och ta av brodérbågen för kalibrering. Tryck på OK. Maskinen kalibrerar och brodérarmen flyttas till färdigpositionen.

Obs! Kalibrera INTE maskinen med brodérbågen fastsatt eftersom nålen, pressarfoten, brodérbågen och/eller brodérenheten då kan skadas. Rensa bort allt som ligger runt maskinen innan du kalibrerar så att brodérarmen inte stöter i något.



Brodérenhetsuttag (A)

# Ta av brodérenheten

 När du vill plocka undan brodérenheten tar du av bågen och trycker på Nålstopp uppe/nere så att brodérarmen flyttas till parkeringsläge. Du kan också välja parkeringsläge i menyn Alternativ för brodérbåge. Tryck på knappen Alternativ för brodérbåge om du vill gå till menyn. Se <u>Parkeringsläge/Trådklippningsläge</u>, sidan 70.

Obs! Det mycket viktigt att du har tagit av bågen annars kan bågen, nålen och pressarfoten skadas.

- 2. Kontrollera att maskinen är avstängd.
- Tryck på knappen till vänster nedanför brodérenheten (A) och skjut enheten åt vänster för att ta bort den.



# Sätta på brodérfot U

- 1. Slå av strömmen för att förhindra olyckor.
- 2. Vrid handhjulet mot dig tills nålen är i högsta läget.
- 3. Höj pressarfoten.
- 4. Ta bort pressarfoten och -hållaren genom att lossa pressarfotskruven (A).
- 5. Byt ut nålen mot en brodérnål (B).
- Sätt fast brodérfot U på pressarfotsstången (C) så att pressarfotsarmen (D) ligger an mot nålhållarens stång (E).
- 7. Sätt dit pressarfotsskruven (A) och dra åt. Sänk nålen något för att enklare komma åt.

# Spänna fast tyg i brodérbågen

För bästa resultat, lägg ett lager mellanlägg under tyget. Se till att tyget och mellanlägget sitter jämnt och stadigt i brodérbågen.

- Öppna Quick Release (A) på ytterbågen och lossa skruven (B). Ta bort innerbågen. Placera ytterbågen på ett stabilt, plant underlag med skruven nere till höger (B). Det är en liten pil i mitten av bågens nederkant, som ska hamna mitt för en liten pil på innerbågen.
- 2. Lägg mellanlägget och tyget, med rätsidan uppåt, över ytterbågen. Lägg innerbågen på tyget, med den lilla pilen vid nederkanten. Om du kan läsa bågens storlek i den nedre delen av innerbågen har du satt fast den på rätt sätt.
- 3. Tryck in den inre bågen ordentligt i den yttre.
- 4. Stäng Quick Release (A). Justera trycket i ytterbågen genom att vrida på åtdragningsskruven (B). För bästa resultat ska tyget vara spänt i brodérbågen.

Ohs! Om du vill brodera ytterligare motiv på samma tyg öppnar du snabblåset, flyttar brodérbågen till det nya området på tyget och stänger sedan snabblåset igen. När du byter till en annan typ av tyg kan du behöva justera trycket med hjälp av åtdragningsskruven. Pressa inte snabblåset för hårt.



# Skjuta på/av brodérbågen

Skjut in brodérbågens fäste i brodérbågsfästet (A), framifrån och bakåt, tills den klickar fast.

När du vill ta bort brodérbågen från brodérarmen trycker du på den grå knappen (B) på brodérbågsfästet och drar bågen mot dig.



### Komma igång med broderi

- Se till att maskinen är avstängd och sätt fast brodérenheten. Maskinen startar i brodérläge. I ett popup-meddelande uppmanas du att frigöra brodérområdet för kalibrering. Tryck på OK för att kalibrera och flytta brodérarmen till färdigläge.
- 2. Ladda-menyn öppnas automatiskt. Kontrollera att USB embroidery stick är ansluten. Välj mönster med pilknapparna och bekräfta med OK. Mönstret placeras mitt i bågen.
- 3. Sätt på brodérfoten och sätt i en spole med tunn undertråd.
- 4. Spänn fast en bit tyg och mellanlägg i brodérbågen och sätt fast den på brodérarmen.
- 5. Maskinen väljer automatiskt den minsta bågstorleken som passar till mönstret. Kontrollera att den anslutna bågen stämmer med bågstorleken som visas på den grafiska skärmen. Ändra annars bågstorleken genom att trycka på knappen Alternativ för brodérbåge och välj rätt storlek i listan (se <u>Bågstorlek, sidan 69</u>).
- Trä maskinen med den första trådfärgen i färgblocksförteckningen. Tryck på Info om broderi om du vill se hela färgblocksförteckningen på den grafiska skärmen.
- 7. Frigör ett tillräckligt stort utrymme för att brodérarmen och bågen ska kunna röra sig. Håll i övertråden och tryck på Start/Stop-knappen. Maskinen börjar brodera.



8. Efter några stygn stannar maskinen. Ett pop-upmeddelande visas på den grafiska skärmen där du uppmanas att klippa av tråden. Klipp av tråden och tryck på Start/Stop-knappen och fortsätt brodera.



Obs! Automatiskt stopp för trådklipp är aktiverat som standard. Avaktivera inställningen i inställningsmenyn. Automatiskt stopp för trådklipp inaktiveras om du använder fotpedalen för att brodera.

9. När den första färgen är färdigsydd stannar maskinen. Ett pop-up-meddelande visas på den grafiska skärmen och du uppmanas att byta trådfärg. Trä med nästa färg och tryck på Start/Stop för att fortsätta brodera. Varje färg fästs i slutet och över- och undertråden klipps av. Byt trådfärg. Ny färg: RaRa 2204 Turquoise OK

Obs! Håll i trådänden när du börjar brodera igen, så att du enkelt kan ta bort den när den har skurits av.

 När broderiet är klart stannar maskinen automatiskt. Över- och undertråd klipps av. Lyft pressarfoten så att du enkelt kan ta av brodérbågen. Ett pop-upmeddelande visas med information om att broderiet är färdigt. Stäng pop-up-meddelandet genom att trycka på OK.



# 7 Brodérläget

I brodérläget kan du ändra placeringen och storleken på broderier och det är i det läget du broderar dem. Maskinen växlar automatiskt till brodérläge när du sätter på brodérenheten. Funktionerna som används när du syr ett broderi visas.

# Brodérläge, översikt

I brodérläget finns det två olika vyer på den grafiska skärmen: Redigera broderi och Sy broderi. Du växlar mellan vyerna med knappen Alternera vy (A).

### Redigera broderi

- 1. Brodérområdet
- 2. Broderiets placering och storlek
- Brodérhastigheten anges med fem nivåer. Minska eller öka hastigheten genom att trycka på Speed + eller Speed – (se <u>Hastighet + och –, sidan 26</u>).
- Broderiets höjd. Minska eller öka broderiets höjd med eller + (B) (se <u>Motivets höjd, sidan 68</u>).
- Broderiets bredd. Minska eller öka broderiets bredd med – eller + (C) (se <u>Motivets bredd, sidan 68</u>).
- 6. Aktuell vy (1: Redigera, 2: Sy)
- 7. Horisontell och vertikal placering av broderiet. Visar i millimeter hur mycket broderiet har flyttats från sin ursprungliga placering (0).
- 8. Rotera broderiet. Visar hur många grader broderiet har roterats från originalpositionen.
- 9. Anger att funktionen sidledes spegelvändning är aktiverad.
- 10. Anger att funktionen längdledes spegelvändning är aktiverad.

### Sy broderi

- 1. Vald brodérbåge. När ett broderi har laddats till brodérområdet väljs automatiskt den minsta bågen som passar till broderiet.
- 2. Återstående stygn i broderiet. Räknar ner när du broderar.
- 3. Aktuellt färgblock och totalt antal färgblock i broderiet.
- 4. Aktuell söm i aktuellt färgblock och antal stygn i aktuellt färgblock.



Brodérläge, Redigera broderi



Brodérläge, Sy broderi

## Hämta ett broderi

När du vill hämta ett broderi trycker du på knappen Sömmeny (A). USB Embroidery stick ska vara inkopplad. Maskinen kan ladda brodérfiler .vp3 och brodérteckensnittsfiler i .vf3-format.

Välj ett motiv från filerna och mapparna som visas i menyn. Välj en mapp med uppåt-/nedåtpilarna och tryck på OK för att öppna den. Välj översta raden, eller tryck på vänsterpilen, och tryck på OK för att gå tillbaka till föregående mapp.

Välj broderi och tryck på OK för att bekräfta. Broderiet laddas i brodérområdet.

Obs! Om du redan har laddat ned ett broderi i brodérområdet ersätts det automatiskt med det nya.

Obs! När du sparar broderier på USB embroidery stick, ska du tänka på att inte skapa för många nivåer med undermappar eftersom sökvägen då kan bli för lång. Tänk också på att hålla filnamnet kort. Om du försöker öppna en fil/mapp med för långt namn eller för många undermappar hörs en ljudsignal och filen/mappen öppnas inte.

Tips! Du kan konvertera mönster mellan olika brodérformat med hjälp av den nedladdningsbara programvaran. Se <u>Kompletterande</u> <u>Embroidery Intro-programvara (PC), sidan 24</u>.

### Ladda ett teckensnitt

Det finns ett teckensnitt på USB embroidery stick vid leverans. När du vill hämta ett teckensnitt trycker du på knappen Sömmeny (A). USB Embroidery stick ska vara inkopplad. Teckensnittsfiler markeras med en ikon (B) i listan. Du kan välja mellan tre olika filer med olika storlek på teckensnittet, 12 mm, 20 mm och 30 mm. Välj teckensnittsfil och bekräfta med OK. Text editor öppnas.

Du kan skapa fler brodérteckensnitt av teckensnitt på datorn. Det gör du med hjälp av programmet HUSQVARNA VIKING® QuickFont som du kan ladda ner från www.husqvarnaviking.com (se <u>Kompletterande Embroidery</u> <u>Intro-programvara (PC), sidan 24</u>).

### Lägga till en bokstav

När du laddar ett teckensnitt visas alfabetet med versaler i text editor. Markera en bokstav med pilknapparna och tryck på OK. Då läggs den till i programmet. Tryck på Skift (C) för att växla till gemener eller siffror.

Om du vill lägga till en bokstav på en annan position flyttar du markören med vänster-/högerpilarna. Bokstaven läggs in till höger om markören.

# Obs! Tryck på nedåtpilen för att aktivera markören i programmet istället för i alfabetet.

Programmets höjd och bredd visas också på den grafiska skärmen (D).



∖Designs	
t.	-
11-20	Þ
<b>21-30</b>	Þ
<b>31-40</b>	•





### Ta bort en bokstav

Om du vill ta bort en bokstav markerar du den med markören genom att trycka på pilknapparna och trycker sedan på Ta bort (A).

Ta bort ett helt program genom att placera markören till vänster om den första positionen och trycka på Ta bortknappen eller trycka och hålla Ta bort-knappen nedtryckt var som helst i programmet. Ett pop-up-meddelande visas och du uppmanas att bekräfta borttagandet. Välj Ja eller Nej med pilknapparna och tryck på OK.

### Ladda text till ett broderi

När du vill sy texten trycker du på knappen PROG (B). Då laddas texten till brodérläget. Nu hanteras texten som ett enda mönster och du kan göra ändringar på hela texten. Om du vill gå tillbaka till text editor och göra fler ändringar i texten innan du syr, trycker du på PROG igen.

Obs! Alla ändringar som görs i brodérläge försvinner om du går tillbaka till text editor.





# Brodérinformation

Om du vill se information om ett broderi innan du hämtar det till brodérläget, markerar du filen i Ladda-menyn och trycker på knappen Info om broderi (C).

Om en brodérfil har valts öppnas ett info-fönster där du kan se broderiets storlek och antalet stygn och färgblock i det.

Om en teckensnittsfil har valts öppnas ett info-fönster där du kan se teckensnittets namn, storlek och teckenuppsättning.

Tryck på vänsterpilen eller Info-knappen för att stänga Infofönstret och gå tillbaka till Ladda-menyn.

När du har laddat ett broderi till brodérläget kan du visa information om det aktuella broderiet genom att trycka på knappen Info om broderi.

- 1. Broderiets namn
- 2. Antalet färgblock i broderiet
- 3. Antalet stygn i broderiet
- 4. Färgblocksförteckning. Alla färger i det nedladdade broderiet visas i den ordning de kommer att sys. Det aktuella färgblocket är alltid högst upp i listan och är markerat med en trådrulle. För varje färg i förteckningen anges ordning, namn, trådtillverkare och färgkod. Du kan rulla igenom listan med pilknapparna.

Obs! I den nedladdningsbara programvaran finns information om trådtillverkare och förkortningar för trådtyp. Se <u>Kompletterande</u> Embroidery Intro-programvara (PC), sidan 24.

Tryck på Info om broderi igen när du vill stänga Infofönstret.



#### <u>DJ_34</u>

D Färger: 6 Stygn: 13286 Bredd: 130mm Höjd: 198mm

#### Clarendon_20

D Namn: Clarendon Storlek: 20mm Tecken: Western1



# Redigera mönster

Det finns många sätt att redigera ett mönster. Gör alltid eventuella ändringar innan du börjar brodera. Inställningarna visas på den grafiska skärmen. Om du ändrar värdet för bredd och höjd inverteras siffrorna till vitt mot svart bakgrund. Ändringarna visas också på den grafiska skärmen.

### Motivets höjd

Du kan öka eller minska storleken på broderiet med upp till 20 %. Du ökar eller minskar höjden med hjälp av + och – knapparna under inställningen på den grafiska skärmen. Broderiets höjd ändras med 5 % varje gång du trycker på knappen. Antalet stygn förblir det samma.

### Motivets bredd

Du kan öka eller minska storleken på broderiet med upp till 20 %. Du ökar eller minskar bredden med hjälp av + och – knapparna under inställningen på den grafiska skärmen. Broderiets bredd ändras med 5 % varje gång du trycker på knappen. Antalet stygn förblir det samma.

Obs! Du kan ändra storlek på motivet i programmet Embroidery Intro (PC).

### Flytta mönster till rätt position

Med hjälp av pilknapparna (A) kan du placera broderiet var som helst i brodérområdet. Siffrorna till höger om ikonerna Design position på den grafiska skärmen visar i millimeter hur mycket mönstret har flyttats vågrätt eller lodrätt från sin ursprungliga centrerade placering.

### Rotera och spegelvänd broderi

#### Rotera

Du kan rotera broderiet runt dess mittpunkt. Varje gång du trycker på knappen Rotera (B) vrids broderiet 90 grader medurs. Till höger om ikonen Rotera på den grafiska skärmen kan du se hur många grader broderiet har vridits från sin ursprungliga placering.

Obs! En del broderier är för stora för att kunna roteras 90 grader. Varje gång du trycker på knappen vrids broderiet i stället 180 grader.

Obs! Funktionen Rotera är endast tillgänglig i läget Redigera broderi.

#### Sidledes spegelvändning

Tryck på knappen Spegelvändning i sidled (C) för att spegelvända broderiet från sida till sida. Då visas en ikon på den grafiska skärmen som anger att Sidledes spegelvändning är aktiverad.



- 1. Motivets höjd
- 2. Motivets bredd
- 3. Flytta mönster till rätt position





- 1. Rotera
- 2. Spegelvänd i sidled
- 3. Spegelvänd längdledes

#### Längdledes spegelvändning

Tryck på knappen Längdledes spegelvändning (D) för att spegelvända broderiet längdledes. Då visas en ikon på den grafiska skärmen som anger att Längdledes spegelvändning är aktiverad.

# Alternativ för brodérbåge

Tryck på knappen Alternativ för brodérbåge (A) för att öppna en lista med alternativ för båge. Välj med pilknapparna och bekräfta med OK-knappen. Stäng menyn Alternativ för brodérbåge genom att trycka på knappen igen eller genom att välja Aktuellt stygnläge.

### Bågstorlek

När ett broderi har laddats till brodérområdet väljs automatiskt den minsta bågen som passar till broderiet.

Med högerpil kan du öppna en lista över tillgängliga bågstorlekar, inklusive bågar som finns att köpa hos din auktoriserade försäljare. Beroende på broderiets storlek kanske inte alla bågar kan väljas.

Du kan välja en annan båge med pilknapparna och bekräfta med OK-knappen.

Obs! Om du börjar brodera och den båge du har valt inte är densamma som den som sitter på brodérenheten visas ett pop-up-meddelande med information om detta. Sätt på rätt båge eller välj en annan i listan.

### Aktuellt stygn

Om du har valt en av bågpositionerna och vill gå tillbaka till aktuellt stygn och börja brodera där broderiet avbröts väljer du Aktuellt stygn. Du kan också trycka på Start/Stopknappen en gång för att återgå till aktuellt stygn och börja brodera.

### Parkeringsläge

Ta av brodérbågen och välj parkeringsläget när du har sytt klart broderiet. Brodérarmen placeras i ett läge som gör det lätt att förvara den.

Obs! Det mycket viktigt att du har tagit av bågen annars kan bågen, nålen och pressarfoten skadas.

### Trådklippningsläge

Klippläget flyttar brodérbågen mot dig så att du lättare kan jämna till tyget vid brodering av applikationer.

### Mittläge

Använd mittläget för att kontrollera var brodérbågens mittläge hamnar på tyget.



Alternativ för bä	ige	
Bägstorlek	240×150	Þ
Nuvarande läge		$\times$
Parkeringsläge		
Klippläge		

Broderbägsförteckning	
240×150	$\times$
180×100E	
150×150	
120×120	

### Brodérfunktioner Broderi i en färg (monokrom)

Tryck på STOP (1) om du vill avbryta färgstopp och sy ett mönster i endast en färg.

### Tråckling

Tryck på knappen FIX (2) så syr maskinen en tråckelsöm runt brodérområdet. Tråckelsömmen tråcklar fast tyget på mellanlägget som är placerat under det. Detta är extra användbart vid brodering på tyg som inte går att spänna fast i brodérbågen. Tråckelsömmen ger stöd åt stretchmaterial och visar också var mönstret kommer att placeras på tyget.

### Parkeringsläge/Trådklippningsläge

Ta av bågen och tryck på Nålstopp uppe/nere (3) när du vill placera brodérenheten i parkeringsläge för lättare förvaring.

Om du trycker på Nålstopp uppe/nere när brodérbågen sitter på, flyttas bågen mot dig och det går lätt att jämna till tyget vid brodering av applikationer. Jämna till tyget och tryck på knappen igen. Bågen flyttas tillbaka till aktuellt stygn. Tryck på Start/Stop när du vill börja brodera igen.

Obs! Menyn Alternativ för brodérbåge öppnas och där visas den aktuella positionen.

### Hörnkontroll

Hörnkontroll kan användas för att rita upp broderiets fyra hörn. Tryck på hörnkontrollsknappen (4). Varje gång du trycker på knappen flyttas bågen till ett av hörnen i följande ordning: övre vänstra, övre högra, nedre högra och nedre vänstra. När du trycker på knappen för femte gången flyttas bågen till mitten av mönstret, och när du trycker för sjätte gången går den tillbaka till den aktuella stygnpositionen. Ett hårkors visar den aktuella nålpositionen på den grafiska skärmen.

Funktionen hörnkontroll visar också var broderiet kommer att broderas på tyget. Det gör det lättare att placera ut broderiet när du broderar många broderiet i följd efter varandra.





### Gå igenom steg för steg

Använd Stega stygn för stygn – och + knapparna (5) när du vill stega igenom mönstret stygn för stygn. Om över- eller undertråden tar slut eller går av kan du stega bakåt några stygn innan du börjar brodera igen. Det aktuella stygnnumret visas på den grafiska skärmen i läget Sy broderi.

### Stega färg för färg

Använd Stega färg för färg – och + knapparna (6) när du vill gå till det första stygnet i föregående eller nästa färg. Det aktuella färgblockets nummer visas på den grafiska skärmen bredvid det totala antalet färgblock i broderiet, som visas inom parentes, i läget Sy broderi på den grafiska skärmen. Tryck på knappen Info om broderi om du vill se hela färgblocksförteckningen.

# Pop-up-meddelanden om broderiet

#### Ta av bågen. Sätt fast brodérfoten.

När brodérenheten är fastsatt öppnas ett pop-up-meddelande där du ombeds att ta bort brodérbågen och rensa i maskinområdet för kalibrering av brodérarmen. Du påminns också om att sätta fast pressarfot U för broderi. Tryck på OK för att kalibrera.

Obs! Det är mycket viktigt att du tar loss brodérbågen, annars kan bågen eller brodérenheten skadas vid kalibreringen.

#### Brodérenheten stöds inte. Byt brodérenhet.

Du kan bara använda den brodérenhet som levereras med maskinen. Sätta på rätt brodérenhet



#### Kalibrering misslyckades.

Maskinen kunde inte kalibrera. Rensa maskinområdet för kalibrering av brodérarmen och tryck på OK.

#### Höj pressarfoten

Vissa funktioner kan endast användas när pressarfoten är lyft. Detta pop-up-meddelande visas om du försöker aktivera dessa funktioner med pressarfoten nedsänkt. Höj pressarfoten och tryck på OK för att stänga meddelandet.



#### Sänk pressarfoten

Maskinen börjar inte brodera om pressarfoten är lyft. Sänk ned pressarfoten och tryck på OK för att stänga meddelandet.



#### Sätt fast rätt brodérbåge

Om storleken på bågen som är fastsatt på maskinen inte stämmer med storleken som anges på den grafiska skärmen kommer maskinen inte att sy. Byt då båge till den storlek som visas eller ändra inställningarna för bågstorlek så att de stämmer med den valda bågen, se <u>Bågstorlek, sidan 69</u>.



#### Kontrollera övertråden

Maskinen stannar automatiskt om övertråden tar slut eller går av. Trä om maskinen och stäng pop-up-meddelandet genom att trycka på OK. Tryck på Start/Stop när du vill fortsätta.



#### Klippa av trådänden

När börjar sy igen efter att du har bytt tråd, syr maskinen några stygn och stannar sedan så att du kan klippa av tråden.

Obs! Den här funktionen avaktiveras om Automatiskt stopp för trådklipp är avaktiverat i inställningsmenyn, se <u>Automatiskt stopp för</u> trådklipp (endast i brodérläge), sidan 30.

#### Byt trådfärg

När det är dags att byta övertråd stannar maskinen och tråden klipps av. Byt trådrulle och trä om maskinen. Nästa rekommenderade färg visas i pop-up-fönstret.

Det här pop-up-meddelandet visas också när maskinen stannar automatiskt så att du kan klippa av tyget vid cutwork, applikationer etc. Se förklaringen till varje broderi i DESIGNER JADETM 35 Sampler Book.

Läs om Sampler Book på sidan 59.

#### Broderiet innehåller delar som inte kan öppnas

En del broderier kan innehålla data som är för komplexa för den här brodérmaskinen. Använd den nedladdningsbara programvaran för att spara om broderiet, se <u>Kompletterande</u> <u>Embroidery Intro-programvara (PC)</u>, sidan 24.

#### Ta av brodérbågen

Det här pop-up-fönstret visas när du har valt en funktion som tvingar brodérenheten att röra sig utanför den aktuella bågens gränser. För att brodérarmen ska kunna röra sig fritt ska du ta av bågen och trycka på OK.








#### Anslut USB Embroidery stick

Det här pop-up-meddelandet visas om du sätter på brodérenheten eller trycker på sömnadsmenyknappen i brodérläget utan att ha anslutit USB-stickan. Anslut USB stick och tryck på OK så att du kan ladda ett broderi. Det här meddelandet visas också om USB stick tas ur medan ett broderi laddas eller sys.

#### Det går inte att läsa data på USB Embroidery stick

Det här pop-up-meddelandet visas om symaskinen inte kan komma åt informationen på USB embroidery stick. USB stick kan vara skadad eller också kanske du använder en USB stick som inte är kompatibel med symaskinen. Tryck på OK när du vill stänga pop-up-rutan.

#### Broderiet är färdigsytt

Ett pop-up-meddelande visas med information om att broderiet är färdigt. Tryck på OK när du vill stänga pop-uprutan.



Det går inte att läsa data på USB embroidery stick.

ίοκ'

Broderiet är klart.

OK)

#### Broderiet är för stort

Ett pop-up meddelande visas om storleken på broderiet du försöker att ladda in i maskinen är för stort eller innehåller för många stygn. I din maskin kan du ladda in broderier som innehåller upp till 50.000 stygn. Tryck på OK-knappen för att stänga pop-up meddelandet och välj ett annat broderi.

#### Stopp-kommando i broderi

Maskinen stannar automatiskt så att du kan klippa av tyget vid cutwork, applikationer etc. Se förklaringen till varje broderi i DESIGNER JADETM 35 Sampler Book.

Läs om Sampler Book på sidan 59.





#### Broderiet startas om och alla ändringar tas bort. Vill du gå tillbaka?

Det här pop-up-meddelandet visas om du trycker på knappen PROG när broderiet har påbörjats för att du vill gå tillbaka till text editor och ändra en befintlig text. Om du väljer "Nej" öppnas text editor och de ändringar du har gjort i brodérläget försvinner. Om du väljer "Ja" kommer du tillbaka till brodérläget och alla ändringar sparas. Välj "Ja" eller "Nej" med pilknapparna och tryck på OK.



### 8 Underhåll

### Rengöra maskinen

För att din symaskin ska fungera väl bör du rengöra den ofta. Den behöver inte smörjas (oljas). Torka av maskinens utsida med en mjuk trasa för att rengöra den från damm och ludd. Torka av den grafiska skärmen med en ren, mjuk och fuktig trasa.

#### Rengöra spolområdet



Sänk matartänderna och stäng av maskinen.

Ta bort pressarfoten. Tryck spärrknappen (A) för luckan till spolkorgen åt höger och ta bort luckan (B) och spolen. Använd skruvmejseln för att ta bort de två skruvarna (C) i stygnplåten. Lyft upp stygnplåten. Rengör matartänderna och spolområdet med borsten som finns bland tillbehören.



#### Rengöra under spolområdet

Området under spolkorgen måste rengöras när du har sytt flera sömnadsprojekt eller när du märker att ludd har samlats runt spolkorgen. Lyft upp spolkorgen ur maskinen. Rengör området med borsten eller med en torr trasa.



Var försiktig när du rengör runt trådkniven (B).

Sätt tillbaka spolkorgen så att spetsen (A) passar i spärren (B).

Obs! Blås inte i eller runt spolkorgen. Damm och ludd åker då längre in i maskinen.

Obs! När du använder de extra tillbehören HUSQVARNA VIKING® skärnålar för cutworkbroderi ska du alltid rengöra spolområdet efter varje broderiprojekt.



### Sätta tillbaka stygnplåten

Sätt tillbaka stygnplåten med matartänderna sänkta och sätt i och dra åt de två skruvarna till stygnplåten.

Sätt tillbaka locket till spolkorgen.



### Felsökning

I felsökningsguiden finns lösningar på eventuella problem som du kan ha med maskinen. Om du vill ha ytterligare information kan du kontakta närmaste auktoriserade HUSQVARNA VIKING®-återförsäljare, som gärna hjälper till.

### Generella problem

Trådklippet fungerar inte?	Ta bort stygnplåten och borsta bort ludd från spolområdet.
	Aktivera automatiskt trådklipp i inställningsmenyn.
Tyget matas inte?	Kontrollera att matartänderna inte är sänkta.
Felaktiga, oregelbundna eller täta stygn?	Inaktivera tvillingnålssäkerhet och stygnbreddsbegränsning i inställningsmenyn.
Nålen går av	Sätt fast nålen korrekt, se <u>sidan 23</u> .
	Använd en nål som lämpar sig för det aktuella tyget.
Maskinen syr inte	Kontrollera att alla kontakter sitter i ordentligt, både i maskinen och i vägguttaget.
	Kontrollera att fotpedalens sladd sitter i ordentligt i det främre uttaget längst ner till höger på maskinen.
	Skjut spolaxeln till sömnadsläget.
Funktionsknapparna på sy- och brodérmaskinen reagerar inte när man trycker på dem?	Maskinens uttag och funktionsknappar kan vara känsliga för statisk elektricitet. Om det inte händer något när du trycker på knapparna kan du stänga av maskinen och sedan sätta på den igen. Kontakta närmaste HUSQVARNA VIKING®- återförsäljare om problemet kvarstår.

#### Maskinen hoppar över stygn

Har du satt i nålen korrekt?	Sätt fast nålen korrekt, se <u>sidan 23</u> .
Har du satt i en felaktig nål?	Använd nålsystem 130/705 H.
	Använd en nål som lämpar sig för det aktuella tyget och tråden.
Är nålen böjd eller trubbig?	Sätt i en ny nål.
Har du trätt maskinen på rätt sätt?	Ta bort tråden helt och trä om maskinen. Se <u>Trä maskinen,</u> <u>sidan 16</u> .
Används rätt pressarfot?	Sätt fast rätt pressarfot.
Är nålen för liten för tråden?	Byt nål.

### Övertråden går av

Har du satt i nålen korrekt?	Sätt fast nålen korrekt, se <u>sidan 23</u> .
Har du satt i en felaktig nål?	Använd nålsystem 130/705 H.
	Använd en nål som lämpar sig för det aktuella tyget och tråden.
Är nålen böjd eller trubbig?	Sätt i en ny nål.
Har du trätt maskinen på rätt sätt?	Ta bort tråden helt och trä om maskinen. Se <u>Trä maskinen,</u> <u>sidan 16</u> .
Är nålen för liten för tråden?	Byt nål till rätt storlek för tråden.
Använder du en tråd av dålig kvalitet med knutar eller tråd som har blivit uttorkad?	Byt till en ny tråd av bättre kvalitet, köpt hos en auktoriserad HUSQVARNA VIKING®-återförsäljare.
Används rätt trådbricka?	Sätt på rätt trådbricka för trådrullen som används.
Är trådrullehållaren inställd i bästa läge?	Pröva att ställa in trådrullehållaren i ett annat läge (vertikalt eller horisontellt).
Är stygnplåtens hål skadat?	Byt stygnplåt.

### Undertråden går av

Har du satt i spolen korrekt?	Kontrollera undertråden.
Är stygnplåtens hål skadat?	Byt stygnplåt.
Är det mycket ludd i spolområdet?	Ta bort ludd från spolområdet och använd endast originalspolar som är godkända för den här symaskinsmodellen.
Har undertråden spolats på rätt sätt?	Spola en ny spole med undertråd.

### Sömmen har ojämna stygn.

Är trådspänningen rätt inställd?	Kontrollera övertrådsspänningen.
	Ta bort tråden helt och trä om maskinen. Se <u>Trä maskinen,</u> <u>sidan 16</u> .
Är tråden du använder grov eller ojämn?	Byt tråd.
Är undertråden jämnt spolad?	Kontrollera spolningen av undertråd.
Använder du rätt nål?	Sätt i en lämplig nål enligt beskrivningen under sidan 23.
	Använd en nål som lämpar sig för det aktuella tyget och tråden.

### Maskinen matar inte eller matar ojämnt

Har du trätt maskinen på rätt sätt?	Ta bort tråden helt och trä om maskinen. Se <u>Trä maskinen,</u> <u>sidan 16</u> .
Har det samlats ludd mellan matartänderna?	Ta bort stygnplåten och rengör matartänderna med borsten.
Är matartänderna sänkta?	Höj matartänderna.

#### Kan inte sy knapphål

Upplever du problem när du syr med den automatiska	Sänk ned knapphålsspaken helt och hållet. Sänk pressarfoten
knapphålsfoten?	försiktigt.

#### Broderiet är förvrängt

Har tyget spänts fast ordentligt i brodérbågen?	Tyget ska sitta stramt i bågen.
Sitter den inre brodérbågen ordentligt fast i den yttre brodérbågen?	Spänn fast tyget så att den inre brodérbågen sitter ordentligt i den yttre brodérbågen.
Är det gott om utrymme runt brodérarmen?	Rensa området runt brodérenheten.
Sitter brodérbågen fast ordentligt?	Kontrollera att brodérbågens fäste är inskjutet så långt det går i brodérbågsfästet på brodérarmen.

#### Broderiet har veckat sig

Använde du ett tillräckligt stabilt mellanlägg under tyget?	Se till att använda rätt typ av mellanlägg för sömnadstekniken och materialet.
	Gå till www.husqvarnaviking.com och sök efter användarhandboken för tillbehör för information om tillgängliga mellanlägg.

#### Maskinen broderar inte

Är brodérenheten fastsatt?	Kontrollera att brodérenheten är ordentligt fastsatt i urtaget.
Används fel brodérbåge?	Skjut fast rätt brodérbåge.

#### Lämna in symaskinen för service hos närmaste auktoriserade återförsäljare med jämna mellanrum.

Om du har följt felsökningsanvisningarna och fortfarande har problem bör du kontakta din återförsäljare. Det kan vara bra att ta med tyget, tråden och det mellanlägg du använder. Om du har ett sömnadsprov som visar problemet bör du ta med det också. Ett sömnadsprov ger ofta mer information än en muntlig beskrivning och gör det lättare för teknikern att diagnostisera problemet.

#### Delar och tillbehör som inte är original

Garantin täcker inte fel och skador som orsakas av att annat än originaldelar och -tillbehör har använts.

### Teknisk specifikation

### Symaskin

Spänning	$100-240V \sim 50/60Hz$
Nominell strömförbrukning	55 W
Belysning	LED
Sömnadshastighet	Max 800 stygn/minut
Maskinens mått:	
Längd (mm)	464
Bredd (mm)	193
Höjd (mm)	316
Nettovikt (kg)	9,0

### Fotpedal

Modell	C-9002
Spänning	DC 15 V, max 3 mA

• Den tekniska specifikationen och bruksanvisningen kan ändras utan föregående meddelande.

#### Index

## A

Aktuellt stygn	69
Alfabet	12
Alternativ för brodérbåge	69
Alternera vy (ALT)	27
Anslut fotpedalens sladd	13
Anslut nätsladden	13
Ansluta brodérenheten	60
Ansluta till och koppla från en USB-port	23
Automatisk knapphålsfot	9
Automatiskt stopp för trådklipp	30
Automatiskt trådklipp (endast i sömnadsläge)	29

## B

Backmatning	
Baksidan	7
Blixtlåsfot E	9
Borste	8
Brodérarm	8
Brodérbågsfäste	8
Brodérenhet	
Brodérfot U	9
Brodérfunktioner	
Broderi i en färg	
Broderier	59
Broderiet har veckat sig	77
Broderiet är förvrängt	77
Brodérinformation	67
Brodérläge, översikt	64
brodérteckensnitt	59
Byta nål	23
Byta pressarfot	
Bågstorlek	69

# С

Centrerat blixtlås	55
Crazy quilt-sömmar	57

### D

Dekorsömmar	. 11
Dekorsömsfot B	9

# Ε

Elastisk fåll	51
Elastiskt tyg	35
Exclusive SEWING ADVISOR TM	35

exempelhäfte	59
Extra trådrullehållare8,	15

## F

Felsökning	75
filtbricka	
Filtbricka	8
FIX Auto	
FIX-funktion (tråckla)	
Flytta mönster till rätt position	
Framsida	6
Friarm	6, 14
Frihandsquiltning	
Frikopplingsknapp för brodérenhet	8
Funktionsknappar	
Fålla	
Förlängning	
Förvaringsfack	7
0	

## G

Generella problem	75
Gå igenom steg för steg	70

# Η

Handhjul	6
Handtag	7
Hastighet + och –	26
Hål för extra trådrullehållare	6
Hämta ett broderi	65
Hörnkontroll	

## 

Instruktioner för uppdatering	. 24
Inställningsmeny	. 29

# J

Jeansfåll	50
Justera en enskild söm eller bokstav	43
Justera hela sömprogrammet	43
Justeringsfötter	8

# Κ

Kan inte sy knapphål	77
Kantlinjal	8
kantlinjalen	57
Kantsömsfot J	9
Klippfunktion	26
Knappar för sömval	26
knapphål	52
Knapphål med iläggstråd (elastiska tyger)	54
Knapphålsfot C	9
Knapphålsspak	7
Komma igång med broderi	62
Kompletterande Embroidery Intro-programvara (PC)	24
Kontakt	8
Kontrast	30

# L

Ladda en sparad söm eller ett sparat sömprogram	44
Ladda ett teckensnitt	65
Ladda ner säkerhetskopierade mönster	60
Ladda text till ett broderi	66
Lagning och stoppning	56
Larmsignal	30
LED-belysning	6
LED-lampor	14
Liten trådbricka	8
Lång nålskruv	8
Lägg till sömmar eller bokstäver på andra positioner	42
Lägga ihop två sömprogram till ett	42
Lägga till en bokstav	65
Lägga till kommandon	42
Lägga till samma söm flera gånger	42
Lägga till text	41
Längdledes spegelvändning	38, 69

# Μ

Manuellt knapphål	53
Maskinen broderar inte	
Maskinen hoppar över stygn	
Maskinen matar inte eller matar ojämnt	
Maskinminne	43
Maskinöversikt	6
Matartänderna	20
Materialval	35
Mellanlägg	21
Mittläge	69
monokrom	
Montering i symaskinsskåp	14
Motivets bredd	68
Motivets höjd	68

### Ν

Nyttosömmar	
Nålar	
Nålområde	7
Nålposition	
Nålskruv	7
Nålstopp uppe/nere	25
Nålstång	7
Nålträdare	

## 0

Om textprogrammering	41
Osynlig fållsöm	49
Osynlig fållsömsfot D	9

## Ρ

Packa ihop efter sömnad	14
Packa upp maskinen	13
Panel med funktionsknappar och grafisk skärm	6
Parkeringsläge	69–70
Pilknappar och OK	
Pop-up-meddelanden om broderiet	71
Pop-up-meddelanden under programmering	45
Pressarfot	7
Pressarfotsfäste	7
Pressarfotslyft	
Pressarfotsstång	7
Pressarfotstryck	
Pressarfötter	9
Programvaruversion	
0	

# Q

Quiltning	57
Quiltsöm med handsytt utseende	57
Quiltsömmar	11

# R

Redigera broderi	64
Redigera mönster	68
Reglage för att sänka matartänderna	7
Reglage för pressarfotstryck	6
Rengöra maskinen	74
Rengöra spolområdet	74
Rengöra under spolområdet	74
Rotera	68

## S

Satin- och sekelskiftessömmar	11
Sidledes spegelvändning	8, 68
Självhäftande glidplattor	9
Skapa ett sömprogram	41
Skinn	36
Skjuta på/av brodérbågen	62
Skruvmejsel	8
Skruvmejsel för stygnplåten	8
Skära av tråden	17
Spara	44
Spara en söm eller ett program	44
Spola i horisontellt läge	18
Spola undertråd	18
Spola undertråd via nålen	19
Spolar	8
Spolaxel, spolningsstopp	6
Spollucka	6
Språk	31
Sprättare	8
Standardfot A	9
Start/stopp	26
Stega färg för färg	71
STOP-funktion (monokrom)	25
Stor trådbricka	8
Strömbrytare	6
strömbrytaren	13
Stygnbredd	37
Stygnbreddsbegränsning	30
Stygnlängd	37
Stygnplåt	6
stygntäthet	37
Sy broderi	64
Sy i blixtlås	55
Sy i knappar	54
Sy ihop	46
Sy ihop och överkasta	48
Sy knapphål	52
Sy knapphål i ett moment	52
Sy sömprogrammet	43
Så här uppdaterar du maskinen	24
Sänka matartänderna	20
Sätta i spolen	19
Sätta på brodérfot U	61
Sätta tillbaka stygnplåten	75
Söminställningar	37
Sömmen har ojämna stygn	76
Sömmenyer	11
Sömnadsläge, översikt	32
Sömnadstekniker	36
Sömöversikt	10

## T

Ta av brodérenheten	60
Ta bort	26

Ta bort en bokstav	66
Ta bort sömmar eller bokstäver	
Teknisk specifikation	
Tillbehör	8
Tillbehörslåda	7
Tråckla	
Tråckling	
Tråd	
trådbricka	15
Trådklippningsläge	69–70
Trådkniv	6
Trådkniv för undertråd	6
Trådledare	6
Trådledare för extra trådrulle	6
Trådledare för spolning och trådspänningsskiva	6
Trådledare för undertrådsspolning via nålen	6
Trådnät	8
trådnätet	15
Trådrullehållare	6, 15
Trådsensor	
Trådspänning	19, 29
Trådspänningsbrickor	6
Trådtilldragare	6
Trä maskinen	
Trädning för tvillingnål	17
Träns (manuell)	
tvillingnål	17
Tvillingnål	
tyg i brodérbågen	61
-	

# U

Undertråden går av	
USB Embroidery stick	
USB Embroidery Stick	8
USB-port	
Uttag för brodérenhet	7
uttag för nätsladd och fotpedal	6

## V

Viktig information om nålar	
Vinyl	
Välj ett teckensnitt	
Välja söm	
Vävt tyg (ej elastiskt)	35

# Ö

Öppet lock med sömöversikt	6
Överkasta	
Översikt över brodérbåge	59
Övertråden går av	76
Övertrådsledare	7

Du har köpt en modern, uppdaterbar sy- och brodérmaskin. Eftersom vi släpper nya programvaruuppdateringar med jämna mellanrum kan det finnas skillnader mellan maskinens programvara och programvarubeskrivningarna i instruktionsboken. Kontakta din lokala auktoriserade HUSQVARNA VIKING®-återförsäljare och besök vår webbplats www.husqvarnaviking.com för de senaste versionerna av programvaran och instruktionsboken.

Vi förbehåller oss rätten att utan föregående meddelande göra ändringar i symaskinsutrustningen och tillbehörssortimentet samt att ändra prestanda eller design. Sådana ändringar är dock alltid till fördel för kunden och produkten.

#### IMMATERIELL EGENDOM

DESIGNER, DESIGNER JADE, SEWING ADVISOR, VIKING och KEEPING THE WORLD SEWING och Design är varumärken som tillhör KSIN Luxembourg II, S.ar.l. HUSQVARNA och H-logotypen med kronan är varumärken tillhörande Husqvarna AB. Alla varumärken används på licens av VSM Group AB.



Observera att denna produkt vid kassering måste lämnas för säker återvinning i enlighet med gällande nationell lagstiftning för elektriska/elektroniska produkter. Elartiklar får ej slängas bland osorterat hushållsavfall. Elartiklar källsorteras separat. Kontakta din kommun för mer information gällande olika återvinningsalternativ. Vid byte av gamla maskiner mot nya kan återförsäljaren enligt lag vara skyldig att ta emot din gamla maskin för kassering utan kostnad.

Elartiklar som slängs på soptipp kan avge hälsofarliga ämnen som sprider sig till grundvattnet och vidare till olika livsmedel.

<u>CE – Authorised Representative</u> VSM GROUP AB, **SVP Worldwide** Drottninggatan 2, SE-56184, Huskvarna, SWEDEN

# Husqvarna

# **VIKING[®]**

